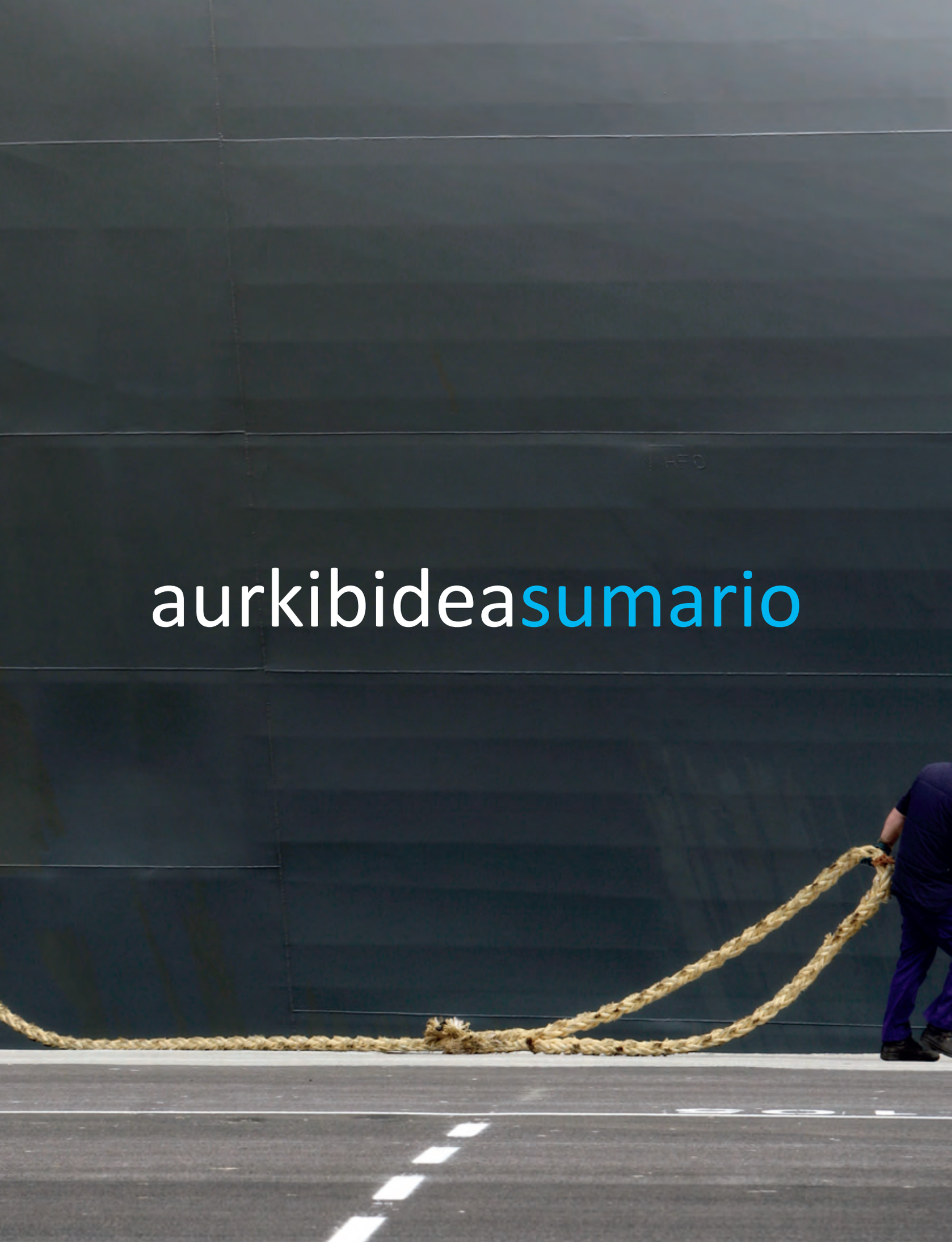
Bilboko Portua / Puerto de Bilbao

2012
Txostena
Balance

Bilbao
PORT



aurkibideasumario

04
Aurkezpena
Presentación

08
Merkantzia eta Bidaiarien Trafikoa
Tráfico de Mercancías y de Pasajeros

18
Balantze Ekonomikoa
Balance Económico

30
Intermodalitatea eta Logistika
Intermodalidad y Logística

32
Short Sea Shipping eta Itsasoko Autobideak
Short Sea Shipping y Autopistas del Mar

34
Bezeroari Zuzendutako Kudeaketa
Gestión Orientada al Cliente

38
Iraunkortasuna, Ingurumena eta Prebentzioa
Sostenibilidad, Medio Ambiente y Prevención

40
Merkatal Jarduera
Actividad Comercial

44
Itsas Lineak
Líneas Marítimas

48
Portu Enpresak
Empresas Portuarias

Bilbao PORT

Aurkezpena

2012an, Bilboko Portuko trafikoa, 29,5 milioi tonekoa izan da. Zenbaketa orokorrean jeitsiera egon den arren, kopurua positiboa da, kontuan hartu behar dugulako gaur egungo egoera ekonomikoa eta jeitsiera, gehien bat, ontziratu gabeko likidoetan zentratu dela.

Beste urte batez, alderdirik azpimarragarriena, edukinontzien trafikoak gorantz egin duela eta 600.000 TEUak gainditzean bere gehiengo historikoa lortu duela da. Nabarmentzekoa da ere Bilboko Portutik egindako esportazioak %4a hazi direla, ehuneko hori, edukinontzietan doan merkantziaren kasuan, %13raino heltzen delarik. Gehikuntza hori, itsas zerbitzu kopuru handia, bai distantzia laburrekoak, bai luzekoak ere, indartzearen eskutik etorri da.

Urtealdi honetan, ferroportuko trafikoak ere hazi egin dira: %9a guztirako merkantzian, eta %20a edukinontzian.

Era berean, bezeroari zuzenduta dagoen kudeaketa iraungarriaren barruan -Bilboko Portu Agintaritzaren jarduera arlo guztietan beti gogoratzen dena-, aipatzekoa da e-puertobilbao plataformak eman dituen zerbitzu telematikoak, erabiltzaileen edo aduana sailaren eskakizun berrietara bai eta legezko aldaketeetara ere gaurkotu eta egokitu direla. Zerbitzu honek, alde batetik, operadoreei denbora aurrezpen handia ekartzen die, lanegun bat eta bi arterainokoa, hain zuzen ere, eta bestetik, informazio guztia online, aduanaren sistematk zuzenean, edukitzea ahalbidetzen du.

Bestalde, 2012an hogei urte bete dira, Bilboko Portuaren zabalkuntza lanak Kanpoko Badian hasi zirenetik. Lan horiek, logistika intermodalean erronka berriei aurre egin ahal izateko instalakuntza egokiak eraikitzea eta garapen ekonomikoaren motorra izatea ahalbidetu dute, 2.000 miloi euroko inbertsio pribatuak hartu baitituzte.

Hazkunde hau lortzen laguntzen jarraitzeko, 2012an, Bilboko Portu Agintaritzaren inbertsioa 33 milioikoa izan da eta 2013an, zenbateko hori 56 milioietaraino igoko da. Portu-lurzoruaren eskeari erantzuna eman ondoren, inbertsioak, lan-moduak eta azpiegiturak hobetzeko erabiliko dira, epe laburrean eta ertainean, trafiko berriak lortzeko helburuaz.

Presentación

En 2012, el tráfico del Puerto de Bilbao se ha situado en 29,5 millones de toneladas. Es una cifra positiva, pese al descenso en el cómputo general, teniendo en cuenta la actual situación económica y que el descenso se ha centrado, principalmente, en los graneles líquidos.

El aspecto más relevante reside en que, un año más, el tráfico contenerizado crece y consigue un máximo histórico al superar los 600.000 TEUs. También destaca que las exportaciones realizadas a través del Puerto de Bilbao han crecido un 4%, porcentaje que se eleva hasta el 13% en la mercancía contenerizada. Este aumento ha ido de la mano del refuerzo de un gran número de servicios marítimos, tanto de corta como de larga distancia.

En este ejercicio, los tráficos ferroportuarios también han crecido: un 9% en mercancía total y un 20% en contenedor.

Asimismo, dentro de la gestión sostenible enfocada al cliente, presente en todas las áreas de actividad de la Autoridad Portuaria de Bilbao, cabe señalar que los servicios telemáticos prestados por la plataforma e-puertobilbao han ido actualizándose y adaptándose a nuevos requerimientos de los usuarios, del departamento de aduanas o de los cambios legislativos. Este servicio aporta, por un lado, un ahorro importante de tiempo a los operadores de entre una y dos jornadas y, por otro, permite tener la información online directamente desde el sistema de la aduana.

Por otra parte, en 2012 se han cumplido veinte años del inicio de las obras de ampliación del Puerto de Bilbao en el Abra Exterior, que han permitido crear instalaciones adecuadas para afrontar nuevos retos en la logística intermodal y para actuar de motor del desarrollo económico; ya que han acogido inversiones privadas por valor de 2.000 millones de euros.

Para seguir contribuyendo a este desarrollo, en 2012 la inversión de la Autoridad Portuaria ha sido de 33 millones y en 2013 esta cifra se elevará hasta los 56 millones. Una vez satisfecha la demanda de suelo portuario, las inversiones están destinadas a la mejora de la operativa y de la infraestructura con el fin de captar nuevos tráficos a corto y medio plazo.

Trafiko estatistika | Estadística de tráfico

	2012	2011	%VAR
ITSASONTZIAK / BUQUES			
Kopurua / Número	2.808	2.990	-6,09
G.T.	40.586.227	41.669.327	-2,60
EDUKIONTZI KOPURUA (T.E.U.) / NÚMERO DE CONTENEDORES (T.E.U.S)	**610.131**	**572.784**	**6,52**
BIDAIARIAK / PASAJEROS			
Ontziratuak / Embarcados	45.281	45.188	0,21
Lehorreratuak / Desembarcados	44.157	44.537	-0,85
Iragaitzakoak / En tránsito	53.316	62.476	-14,66
BIDAIARIAK GUZTIRA / TOTAL PASAJEROS	**142.754**	**152.201**	**-6,21**
SALGAIAK* / MERCANCÍAS*			
Ontziratuak / Cargadas	10.217.098	10.427.006	-2,01
Lehorreratuak / Descargadas	18.735.629	21.299.804	-12,04
ONTZIETAKO SALGAIAK / MERCANCÍAS POR ENVASES			
1.1 Petrolio ekoizkinak / Productos petrolíferos	11.306.561	14.508.550	-22,07
1.2 Sueltoko beste likido batzuk / Otros graneles líquidos	1.069.791	892.730	19,83
1.3 Gas naturala / Gas natural	2.684.595	2.459.614	9,15
1. SUELTOKO LIKIDOAK* / GRANELES LÍQUIDOS*	**15.060.947**	**17.860.893**	**-15,68**
2. SUELTOKO SOLIDOAK* / GRANELES SÓLIDOS*	**4.261.691**	**4.000.342**	**6,53**
3.1 Edukiontziratutako salgai orokorrak / Mercancía general en contenedores	6.392.125	6.079.470	5,14
3.2 Beste salgai orokor batzuk / Otra mercancía general	3.237.964	3.786.106	-14,48
3. SALGAI OROKORRAK* / MERCANCÍA GENERAL*	**9.630.089**	**9.865.575**	**-2,39**
KARGA LEHORRA / CARGA SECA (2) + (3)	13.891.780	13.865.917	0,19
TRAFIKOA / TRÁFICO (1) + (2) + (3)	**28.952.727**	**31.726.811**	**-8,74**
Toki-trafikoa / Tráfico local	431.270	144.210	199,06
Hornidura / Avituallamiento	121.877	130.370	-6,51
GUZTIZKO TRAFIKOA* / TRÁFICO TOTAL*	**29.505.874**	**32.001.391**	**-7,80**

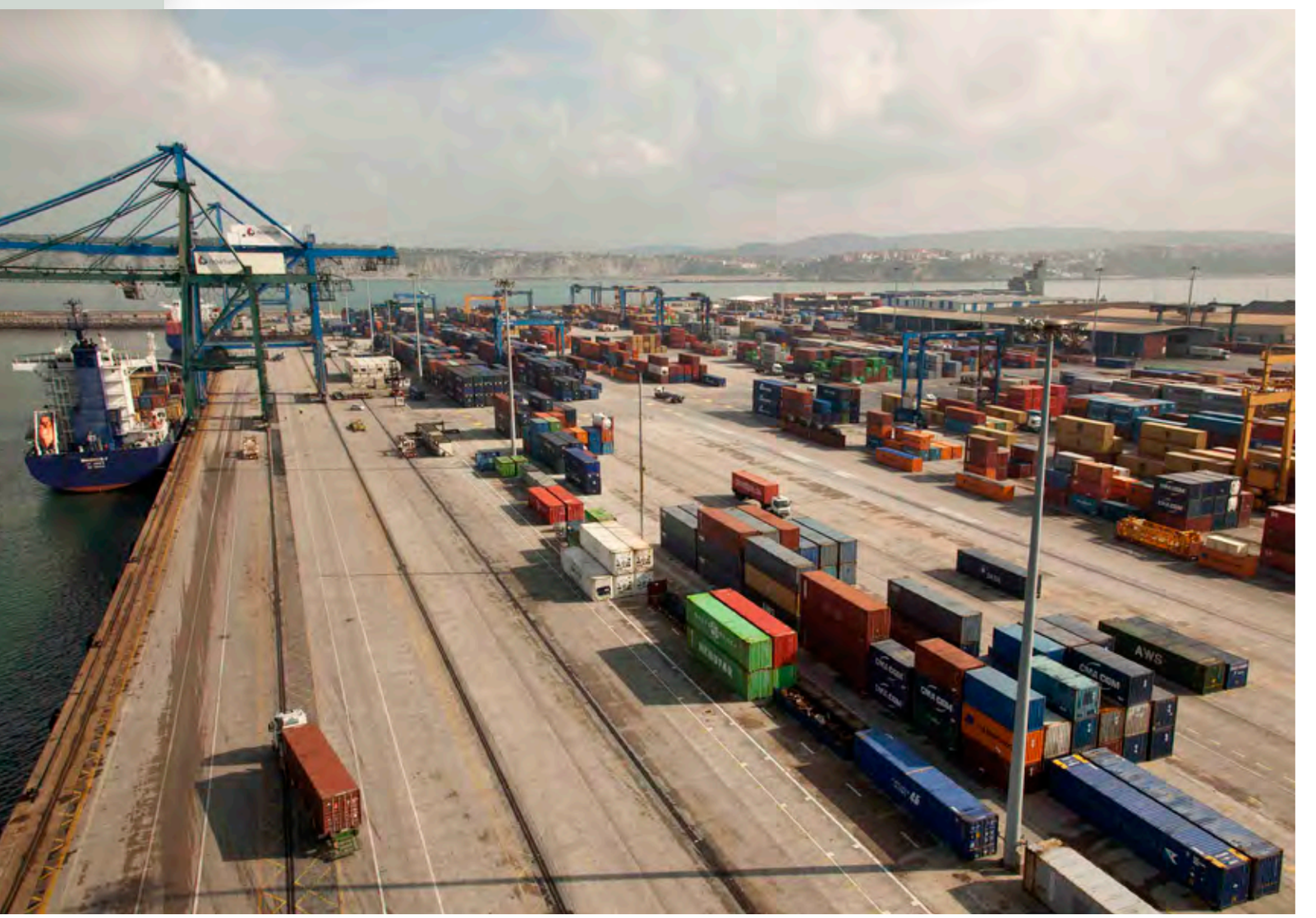
* Datuak tonetan Datos en toneladas

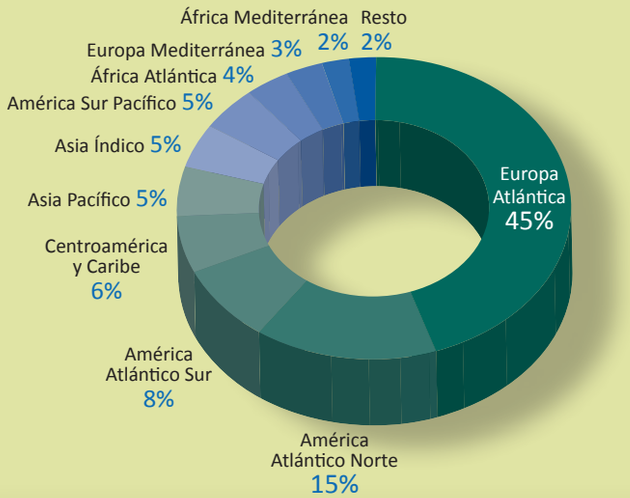
ONTZIRATU GABEKO LIKIDO ETA SOLIDO NAGUSIAK
PRINCIPALES GRANELES LÍQUIDOS Y SÓLIDOS

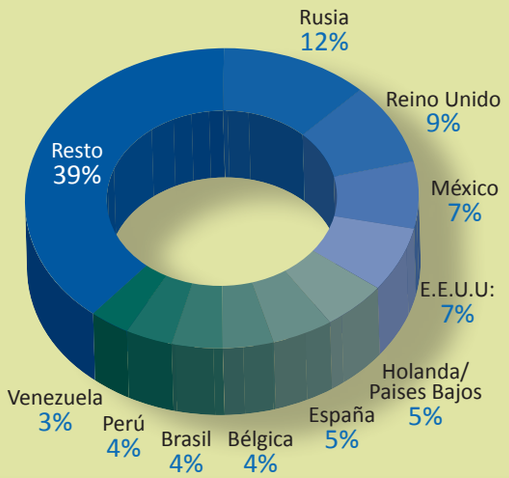
	Tonak Toneladas	%Bar. Var.% 2012-2011
Petrolio gordina Crudo de petróleo	6.736.416	-4%
Gas naturala Gas natural	2.684.595	9%
Gasoila Gas-oil	2.005.308	18%
Fueloila Fueloil	1.273.266	-70%
Ikatzak eta petrolio kokea Carbones y coque de petróleo	1.118.063	59%
Gai kimikoak Productos químicos	971.253	15%
Soia babak Habas de soja	954.468	27%
Gasolina Gasolina	807.510	-22%
Txatarrak Chatarras	533.343	-27%
Petrolio beste produktuak Otros productos petrolíferos	484.061	-3%

MERKANTZIA OROKORREKO TALDE NAGUSIAK OHIKOAN ETA EDUKINONTZIAN
PRINCIPALES GRUPOS DE MERCANCÍA GENERAL EN CONVENCIONAL Y EN CONTENEDOR

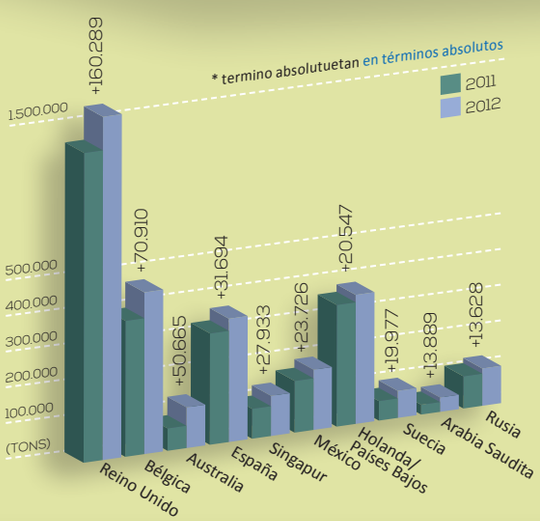
	Tonak Toneladas	%Bar. Var.% 2012-2011
Siderurgi-gaiak Productos siderúrgicos	2.583.726	-14%
Ardoak, edariak eta alkoholak Vinos, bebidas y alcoholes	699.778	8%
Makineria eta ordezko piezak Maquinaria y repuestos	645.428	-4%
Gainontzeko merkantziak Resto de mercancías	624.902	0%
Gai-kimikoak Productos químicos	569.180	-1%
Papera eta pasta Papel y pasta	540.753	-17%
Eraikuntza materialak Materiales de construcción	528.118	18%
Automobilak eta beren piezak Automóviles y sus piezas	339.370	-5%
Kontserbak Conservas	255.338	1%
Bestelako metalurgi-gaiak Otros Productos metalúrgicos	225.504	34%



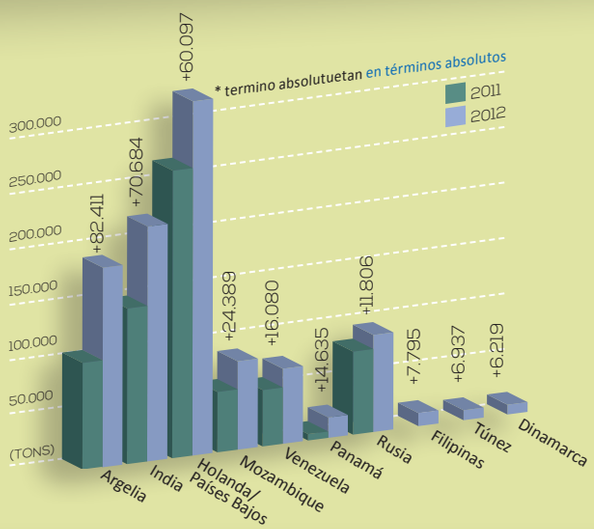




Alde nagusietako trafikoa
Tráfico de las principales fachadas



Lehen 10 jatorri eta norakoen guztirako trafikoa
Tráfico total de los 10 primeros orígenes y destinos



Naziorik dinamikoenak edukinontzietako merkantzian*
Países más dinámicos en mercancía contenerizada*

Naziorik dinamikoenak ohiko merkantzian*
Países más dinámicos en mercancía convencional*

Ontzi-enpresek beren zerbitzuak indartu dituzte esportazioak gehiagotu direlako

Las navieras refuerzan sus servicios por el aumento de las exportaciones

Bilboko portuaren zehar egindako esportazioak %4a hazi dira, kopuru hau, edukinontzietan doan merkantziaren kasuan, %13raino heltzen delarik. Europa Atlantiarrak trafikoen %45a hartzen darrai eta bere lidergoa mantentzen jarraitzen du ontziratu gabeko solido eta edukinontzien hazkundeari esker. Alde honetan, Errusia, Erresuma Batua, Holanda-Herribehereak eta Belgika nabarmentzen dira.

Bestalde, Ipar Amerika Atlatiarra gehien hazi den fatxada da (+ 877.500 tona); horren ondorioz, alde geografiko bezela okupatzen duen bigarren postua indartzen du, guztirako trafikoaren %15a adierazten baitu. Hego Amerika Atlantiarrak (+ 550.500 tona) eta Pazifikoko Hego Amerikak ere (+ 472.000 tona) gehikuntza handiak izan dituzte.

Nazioz, distantzia luzean Mexiko bereizten da, berau, petrolio gordinaren inportazioen gehikuntzari esker, Estatu Batuak gainditu eta Bilboko Portuaren hirugarren merkatua bihurtu delarik.

Las exportaciones realizadas a través del Puerto de Bilbao han crecido un 4%, cifra que se eleva hasta el 13% en mercancía contenerizada. Europa Atlántica sigue representando el 45% de los tráficos y mantiene su liderazgo gracias al crecimiento de graneles sólidos y contenedores. Destacan en esta zona Rusia, Reino Unido, Holanda-Países Bajos y Bélgica.

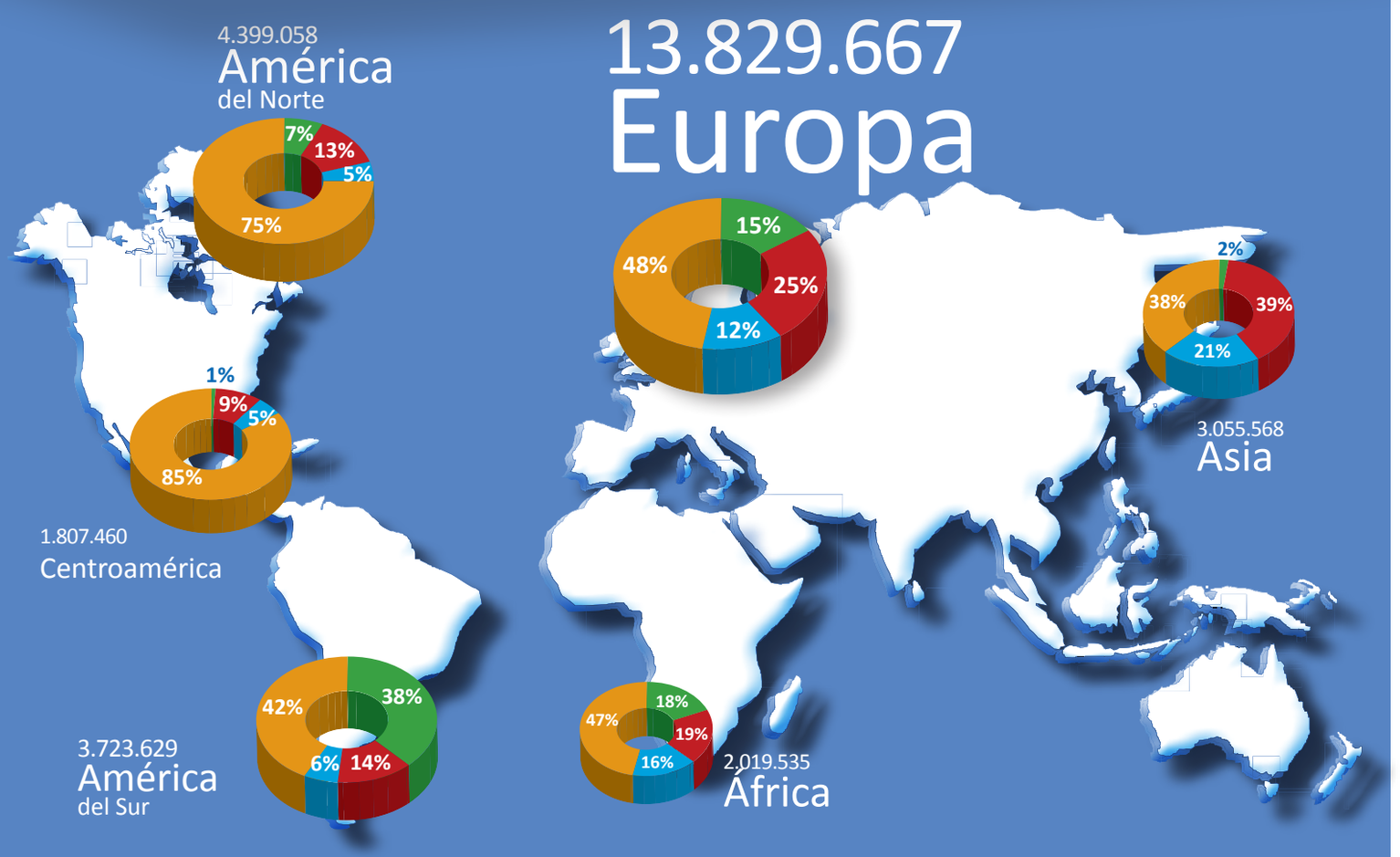
Por otra parte, América Atlántico Norte es la fachada que más crece (+ 877.500 toneladas) y refuerza su posición como segunda zona geográfica al pasar a representar el 15% del trafico total. También presentan importantes aumentos América Atlántico Sur (+ 550.500 toneladas) y América Sur Pacífico (+ 472.000 toneladas).

Por países, en larga distancia destaca México que, gracias al aumento de las importaciones de crudo, supera a Estados Unidos y se convierte en el tercer mercado del Puerto de Bilbao.

ccni
CRONOS
WAGENBORG

LKW WALTER

Guztirako trafikoaren banaketa Distribución del tráfico total



Urtearen zehar, zenbait ontzi-enpresek Bilboko Portutik dauzkaten zerbitzuak indartu egin dituzte:

- Brittany Ferries-ek bere lan-modua hobetu du ro-ro arrapala berria zerbitzuan jarriz.
- CMA-CGM-ek, edukinontzien feeder zerbitzua jarri du martxan Le Havre-rekin.
- DSL-DFDS Suardiaz Line izenekoak bere itsasontzien tamainua handiagotu du.
- Finnlines-ek con-ro ontzi berria gehitu du Baltikora astero doan zerbitzuan.
- MacAndrews-rek ontzi-aldaketarik gabeko ibilbide zuzena eskaintzen du Bilbao, Tilbury, Gotemburgo, Gdynia, Tilbury eta Bilbao errotazioan.
- Transfennica-k, berriz eskaintzen du Tilbury portuarekiko lotura.
- WEC Lines-ek, asteko zerbitzu zuzen berria dauka Casablancarekin.

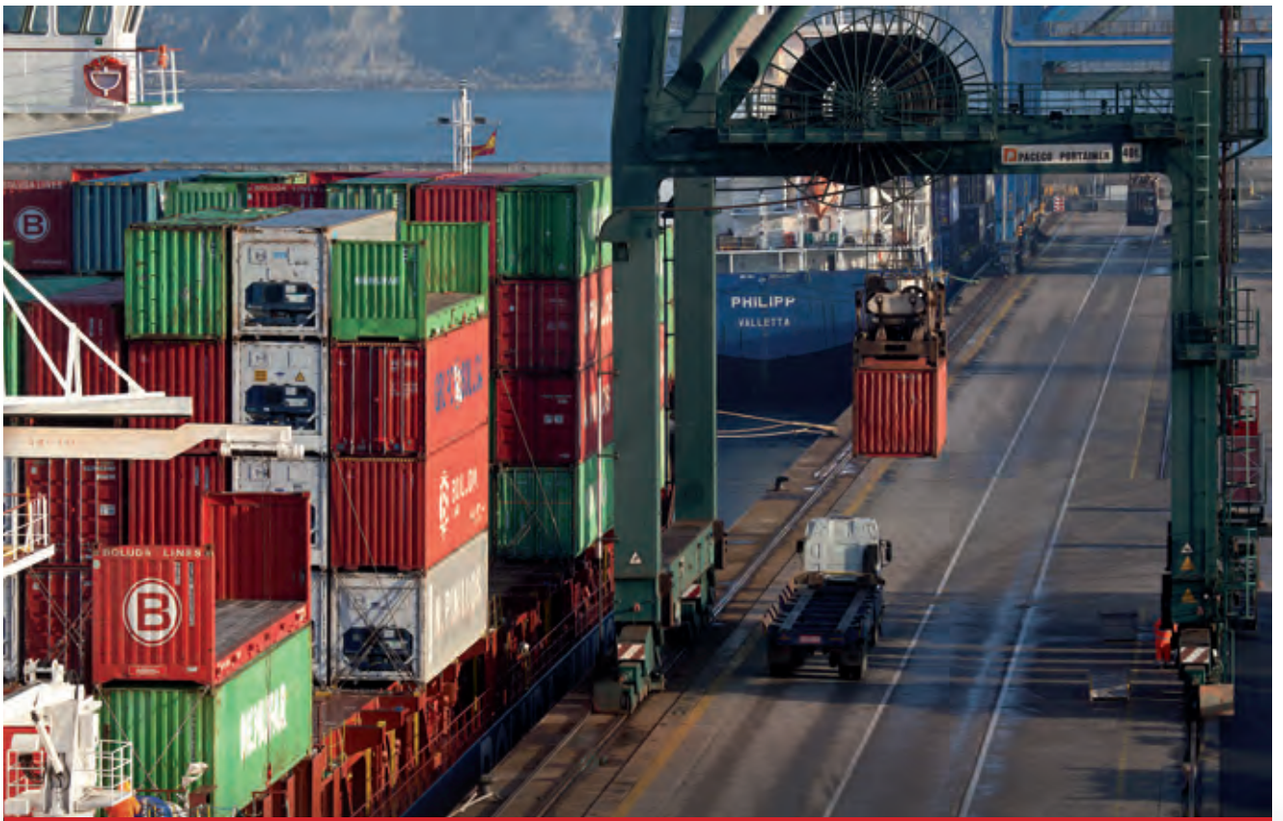
Distantzia luzean, CCNI, Chipolbrok, Hugo Stinnes, Nirint Shppping, Onego eta Spliethoff izenekoek, beste batzuren artean, urteko geldialdien kopurua areagotu dute.

A lo largo del año varias compañías navieras han reforzado sus servicios desde el Puerto de Bilbao:

- Brittany Ferries ha mejorado su operativa con la puesta en servicio de una nueva rampa ro-ro.
- CMA-CGM ha puesto en marcha un servicio feeder de contenedores con Le Havre.
- DSL-DFDS Suardíaz Line ha aumentado el tamaño de sus buques.
- Finnlines ha incorporado un nuevo barco con-ro en el servicio semanal al Báltico.
- MacAndrews ofrece una ruta directa sin transbordos en la rotación Bilbao, Tilbury, Gotemburgo, Gdynia, Tilbury y Bilbao.
- Transfennica ofrece nuevamente conexión con el puerto de Tilbury.
- WEC Lines dispone de un nuevo servicio semanal directo con Casablanca.

En larga distancia, CCNI, Chipolbrok, Hugo Stinnes, Nirint Shipping, Onego y Spliethoff, entre otras, han aumentado el número de escalas anuales.

EdukinontziaContenedor



TEUak 600.000en hesia gainditu dute
Los TEUs superan la barrera de los 600.000

Merkatu nagusiak
Principales mercados

	Tonak Toneladas	%
Reino Unido	1.645.287	11
China	497.890	- 13
Bélgica	443.607	19
Holanda - Países Bajos	354.069	6
España	337.348	10
Estados Unidos	326.280	3,5
República de Irlanda	284.358	3
México	164.607	17
Brasil	160.140	2
India	116.037	13

%13a gehiagotu dira edukinontzietan egiten diren esportazioak
Aumentan un 13% las exportaciones en contenedor

Edukinontzien trafikoak bere goranzko joera mantentzen du (+6,5%) eta lehenengoz, 610.131 TEUtara heldu da. Dagoeneko, edukinontzietako tona kopuruak, Bilboko Portuko trafikoaren %22a hartzen du. Hazkunde hau, gehien bat, ontzi honen esportazioei esker gertatu da, %13ko igoera izan baitu.

Trafikorik garrantzitsuena, %2,5eko igoera izan duten siderurgi gaiek osatzen dute eta beren jarraian, %8,5eko igoeraz, ardoak, edariak eta alkoholak doaz. Hazkunde nabarmenak ere, eraikuntza gaiek (%17) eta paperak eta pastak izan dute (%14,5).

Europa Atlantiarra, edukinontziaren merkaturik garrantzitsuena, hain zuzen ere, %11 igo da. Erresuma Batua, herririk nagusiena, gehien hazi dena da (+160.000 tona), eta bere jarraian, Belgika doa (+71.000 tona). Ozeanoz bestaldeko trafikoek ere aurrerapen garrantzitsuak izan dituzte eta, termino absolutuetan, honako hauek nabarmentzen dira: Australia, Singapur, Mexiko eta Arabia Saudiarra.

El tráfico de contenedores mantiene su tendencia al alza (+6,5%) y se sitúa, por primera vez, en 610.131 TEUs. El número de toneladas contenerizadas ya supone el 22% del tráfico del Puerto de Bilbao. Este incremento se debe, fundamentalmente, a las exportaciones de este envase, que han crecido un 13%.

Los principales tráficos son los productos siderúrgicos, que suben un 2,5%, seguidos de los vinos, bebidas y alcoholes, que ascienden un 8,5%. Registran crecimientos destacados los materiales de construcción (+17%) y el papel y pasta (+14,5%).

Europa Atlántica, el mercado más importante del contenedor, aumenta un 11%. Reino Unido, el principal país, es el que más ha crecido en términos absolutos (+160.000 toneladas), seguido de Bélgica (+71.000 toneladas). Los tráficos transoceánicos también presentan importantes avances y, entre otros, destacan, los mantenidos con Australia, Singapur, México y Arabia Saudita.

Ohiko merkantzia orokorra
Mercancía general convencional

Indiak Txina gainditu du
India supera a China

Merkatu nagusiak
Principales mercados

	Tonak Toneladas	%
Bélgica	566.912	- 12
Reino Unido	421.332	- 19
Holanda - Países Bajos	318.093	23
India	210.422	51
China	206.916	1
Argelia	178.878	85
Finlandia	158.820	- 25
Estados Unidos	120.347	- 18
México	100.668	- 0,2
Rusia	84.626	16

Argelia, gehien hazi den herria
Argelia, el país que más crece

Ohiko merkantzia orokorra %14,5 jeitsi da eta 3,23 milioi tonetan kokatu da. Bestalde, errepidezko trafikoa, merkantzia honen %29a hartzen duena, %1 igo da.

Siderurgi gaiek sailkapena lideratzen darraie eta euren jarraian, makineria eta bere ordezko piezak eta papera eta pasta doaz. Hazkunde nagusien artean, beste metalurgi gai (+%47) eta eraikuntza gaiei (+%32) dagozkienak daude.

Belgika eta Erresuma Batua merkatu nagusien zerrendako lehenak izaten jarraitzen dute. Argelia, siderurgi gaien esportazioen gehikuntzari esker, gehien igo den herria da (+82.500 tona). Hori dela eta, seigarren postuan jartzen da. Siderurgi gaiak ere, baina kasu honetan inportaziokoak, India %51 (+71.000 tona) haztera bultzatu duten trafikoak izan dira, ozeanoz bestaldeko merkatu nagusiena bihurtuz eta Txina lehenengoz gainditu.

La mercancía general convencional ha descendido un 14,5% y se ha situado en 3,23 millones de toneladas. Por su parte, el tráfico rodado, que representa el 29% de esta mercancía, crece un 1%.

Los productos siderúrgicos siguen liderando la clasificación, seguidos por la maquinaria y sus repuestos y el papel y pasta. Entre los principales aumentos figuran los correspondientes a otros productos metalúrgicos (+47%) y materiales de construcción (+32%).

Bélgica y Reino Unido siguen encabezando la clasificación de principales mercados. Argelia es el país que más sube (+82.500 toneladas) por el aumento de las exportaciones de productos siderúrgicos, lo que le permite colocarse en sexta posición. Los siderúrgicos, en este caso de importación, también son el tráfico que empuja a India a crecer un 51% (+71.000 toneladas) y convertirse en el principal mercado transoceánico, superando por primera vez a China.

Kokeko esportazioek bere gehikuntza bizkortu dute
Las exportaciones de coque aceleran su incremento

Merkatu nagusiak
Principales mercados

	Tonak Toneladas	%
Brasil	987.111	8
España	430.868	53
Reino Unido	428.414	8
Rusia	400.959	7
Venezuela	323.198	135
Estados Unidos	289.802	- 17
Marruecos	135.477	450
Togo	124.942	>1.000
Portugal	98.432	>1.000
Argentina	93.557	- 2

Ontziratu gabeko solidoak
Graneles sólidos

Ontziratu gabeko solidoak %6,5 hazi dira, gehien bat, ikatzek (+426.000 tona) eta zehatzago, petrolio kokearen esportazioek, Petronor-eko silo domoak lanean hasi ondoren izan duten hazkunde ikaragarriagatik.

Azpimarratzeko beste hazkunde batzuk, porlan eta klinker-eko esportazioak dira (+%217, termino absolutuetan 225.000 tonetako gehikuntza direnak) eta soia baben inportazioak (+%26,5; hau da, 200.000 tona gehiago).

Brasil-ek, %8ko hazkundeaz, merkatua lideratzen darrai. Gehikuntzarik handiena Morokorekin gartatutakoa da (+%450), ikatzaren esportazioei esker. Nabaritzekoa da Togoren hazkundea, zero tonetik 125.000 tona ingurura heltzen baita, porlan eta klinker-en eskakizunagatik.

Los graneles sólidos crecen un 6,5% por el aumento, principalmente, de los carbones (+426.000 toneladas) y, más concretamente, por el notable incremento de las exportaciones de coque de petróleo tras el inicio de la actividad del silo domo de Petronor.

Otros crecimientos destacados son los de las exportaciones de cemento y clinker (+217%, que en términos absolutos suponen un aumento en 225.000 toneladas) y las importaciones de habas de soja (+26,5%, que suman 200.000 toneladas más).

Brasil sigue liderando el mercado, con un crecimiento del 8%. El mayor aumento se registra con Marruecos (+450%) por las exportaciones de carbón. Destaca el crecimiento de Togo, que pasa de cero toneladas a cerca de 125.000 por la demanda de cemento y clinker.

Venezuela eta Moroko hazkunderik handienak izan dituztenak dira
Venezuela y Marruecos experimentan los mayores crecimientos

Ontziratu gabeko likidoak
Graneles líquidos

Gasa, lehenengoz, bigarren postura heldu da
El gas se alza, por primera vez, al segundo puesto

Merkatu nagusiak
Principales mercados

	Tonak Toneladas	%
Rusia	2.916.210	- 23
México	1.869.252	190
Estados Unidos	1.231.148	-26
Perú	972.740	103
Colombia	809.084	472
Holanda-Países Bajos	774.816	- 17
Trinidad y Tobago	695.844	- 8
España	658.070	- 51
Venezuela	537.094	431
Noruega	510.719	257

Ezberdintasun handiaz, ontziratu gabeko likidoen trafikoak, Bilboko Portuan zama mugimendurik handiena sortzen duena izaten darrai. Horrela, nahiz eta %16 jeitsi den, gehien bat Petronor birfindegiaren ekoizpenaren gutxiagotzeagatik (Repsol Taldea), 15 milioi tona lortu ditu; guztirako trafikoaren erdia baino gehiago, hain zuzen ere.

Murrizketarik handienak fuel-oila bezelako ohiko trafikoetan gertatu dira, 3 milioi tonetako jeitsieraz (-%70), bai eta petrolio gordinan (-260.000 tona) eta gasolinan ere (-220.000 tona). Hazkunderik garrantzitsuenak berriz, gasoili (+300.000 tona) eta gas naturalari dagozkie (+225.000 tona). Hazkunde honi esker, gas naturala, lehenengoz, ontziratu gabeko likido garrantzitsuena bihurtu da, petrolio gordinaren atzetik.

Errusiak, jeitsiera izanda ere, merkatu nagusien zerrendako lehena izaten darrai. Aldi berean, Mexiko eta Kolonbia, termino absolutuetan, gehien hazi direnak dira (1,2 milioi eta 700.000 tona, hurrenez hurren), petrolio gordinaren inportazioei esker.

El tráfico de graneles líquidos sigue siendo, con notable diferencia, el que aporta mayor movimiento de carga en el Puerto de Bilbao. Así, pese a reducirse un 16% debido, sobre todo, a la disminución de la producción de la refinería de Petronor, (Grupo Repsol), ha supuesto 15 millones de toneladas, más de la mitad del tráfico total.

Los mayores retrocesos se registran en tráficos tradicionales como fuel-oil, que desciende en 3 millones de toneladas (-70%), crudo de petróleo (-260.000 toneladas) y gasolina (-220.000 toneladas); mientras que los mayores incrementos corresponden a gas-oil (+ 300.000 toneladas) y gas natural (+225.000 toneladas). Gracias a este crecimiento, el gas natural se convierte, por primera vez, en el principal granel líquido tras el crudo de petróleo.

Rusia, pese a descender un 23%, sigue encabezando la clasificación de los principales mercados, al tiempo que México y Colombia son los que más crecen en términos absolutos (1,2 millones y 700.000 toneladas, respectivamente) por las importaciones de crudo de petróleo.

Mexiko, gehien igo den merkatua
México, el mercado que más sube

Hiru konpainiek, Bilbao ontziratze eta lehorreratze portua izatearen aldeko apustua egin dute

Tres compañías apuestan por Bilbao como puerto de embarque y desembarque

Turista batek bere oporrak itsasoz Bilboko portutik has ditzake, bost eta bederatzi egun bitarteko ibilbideak egiten dituen gurutze-ontzi baten, gehien bat ipar Europara, edo astean birritan Bilbao eta Portsmouth hiri britaniarra lotzen dituen ferrian.

Desde el Puerto de Bilbao, el turista puede iniciar sus vacaciones por mar a bordo de un crucero con itinerarios de entre cinco y nueve días, principalmente al norte de Europa, o en el ferry que une dos veces por semana Bilbao con la ciudad británica de Portsmouth.

2012an, Bilboko Portutik zehar, 142.754 bidaiari Euskaditik irten edo Euskadira heldu ziren. %54a ferriko bidaiariak dira eta gainontzeko %46a, gurutze-ontzietako bidaiariei dagokie.

Bilboko Portuak Getxon dauzkan instalakuntzek -Bilboko erdigunetik eta aireportutik hamabost minututara daudenek- konkretuki, 50 geldialdi hartu dituzte. Naziotasunez, Erresuma Batutik datozenak dira nagusi (%37), eta euren jarraian espainiarrak (%19) eta Estatu Batuetakoak doaz (%16).

Berriz ere, hiru konpainia, Bilbao bidaiarien ontziratze eta lehorreratze portua izatearen alde agertu dira. Aipatutako horiek, honako hauek dira: MSC Cruceros, MSC Ópera itsasontziarekin (zortzi atrakatze); Iberocruceros, Grand Mistral-ekin (bi atrakatze); eta Pullmantur, Empress izenekoarekin (bi atrakatze).

Era berean, Royal Caribbean-en jabetzakoa den Celebrity Cruises ontzi-enpresaren M/V Celebrity Constellation deritzon gurutze-ontziak, zazpi atrakatze egin ditu lehenengoz, gabak geldialdi guztietan barne.

En 2012, 142.754 pasajeros llegaron o partieron de Euskadi a través del Puerto de Bilbao. El 54% son viajeros del ferry y el 46% pasajeros de cruceros.

Las instalaciones que el Puerto de Bilbao tiene en el municipio de Getxo, situado a tan solo 15 minutos del centro de Bilbao y de su aeropuerto, han recibido, concretamente, 50 escalas. Por nacionalidades, destacan los cruceristas procedentes de Reino Unido (37%), seguidos de los españoles (19%) y los estadounidenses (16%).

Tres compañías han apostado de nuevo por Bilbao como puerto de embarque y desembarque de pasajeros. Se trata de MSC Cruceros con el barco MSC Ópera (ocho atraques); Iberocruceros con el Grand Mistral (dos atraques); y Pullmantur con el Empress (dos atraques).

Asimismo, el crucero M/V Celebrity Constellation de la naviera Celebrity Cruises, compañía perteneciente a Royal Caribbean, ha realizado por primera vez siete atraques, con noches incluidas en todas sus escalas.

GURUTZE-ONTZIEN KAI BERRIA ERAIKITZEKO LANAK HASI EGIN DIRA
INICIADAS LAS OBRAS DE CONSTRUCCIÓN DE UN NUEVO MUELLE DE CRUCEROS

GURUTZE-ONTZIEN KAI BERRIA

Gero eta handiagoa den Euskadiren turismo erakargarritasunak, gurutze-ontzi arloaren nazioarteko gorakadak, eta ontzi-enpresa handiek Bilbao, Atlantiar ibilbideetan geldialdia eta ontziratze eta lehorreratze portua izatearen alde egin duten apustuak, Bilboko Portu Agintaritza gurutze-ontzien bigarren terminala izango dena eraikitzera behartu dute.

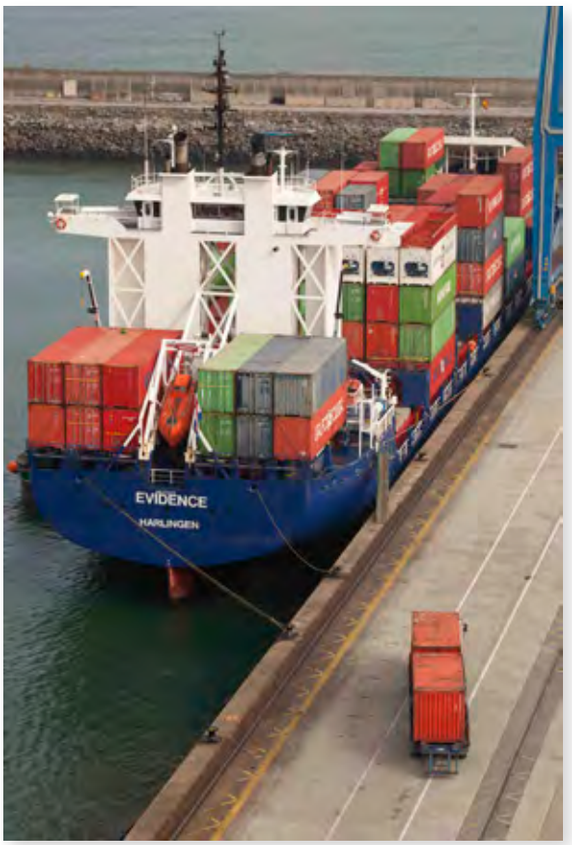
Lanak urrian hasi ziren eta 2014ko hasierarako amaituta egongo dira. Terminal berriak, gaur egungo Getxokoa bezala kokatuta dagoenak, lurrean 27.400 m² -ko azalera edukiko du bai eta 76 metroko zabalera, 355 m luzerako atrakatze lerroa eta 12 m-ko sakonera ere.

NUEVO MUELLE DE CRUCEROS

El creciente atractivo turístico que despierta Euskadi, el auge internacional del sector crucerístico y la apuesta de las grandes navieras por Bilbao como escala en las rutas atlánticas y como puerto de embarque o desembarque ha llevado a la Autoridad Portuaria de Bilbao a abordar la construcción de la que será su segunda terminal de cruceros.

Las obras comenzaron en octubre y estarán finalizadas a comienzos de 2014. La nueva terminal, situada como la actual en Getxo, tendrá una superficie en tierra de 27.400 m² , una anchura de 76 metros, una longitud de línea de atraque de 355 m. y un calado de 12 m.

Negozio kopurua 62,9 milioetara heldu da
La cifra de negocio se sitúa en 62,9 millones



Negozio bolumenak 62,9 milioiko kopurua lortu du. Sortutako baliabideei dagokienez, 33,5 milioi eurotaraino heldu dira.
El volumen de negocio ha alcanzado la cifra de 62,9 millones. En cuanto a los recursos generados, estos se sitúan en 33,5 millones de euros.

2011ko urrian, Inbertsio Europar Bankuarekin 60 milioi euroko hitzarmena sinatu zen, 5 urteko gabeziaz, 15 urteko amortizazioaz eta %0,938ko interes-tasaz. 2012. urtean, horietariko 10 milioi euro erabili ziren.

En octubre de 2011 se firmó un contrato de financiación con el Banco Europeo de Inversiones por importe de 60 millones de euros, de los que se han dispuesto, en la anualidad 2012, de 10 millones de euros con 5 años de carencia, 15 de amortización y un tipo de interés del 0,938%.

JOSEPH PLATEAU

BLUE CAT

Bilboko Portua, garapen ekonomikoaren motorra

El Puerto de Bilbao, un motor para el desarrollo económico

Jadanik hogei urte igaro dira, baina ematen du atzo izan zela Bilboko Portu Agintaritzak Bilboko Portua Kanpoko Badian handiagotzeko planari hasiera eman zionean; zabalkuntza horrekin, gune horri, logistika intermodalaren erronka berriei erantzuna emateko behar zituen instalakuntzak eman nahi zizkion. Nazioarteko ekonomian portu nagusia izaten jarrai dezan, hamarkada bi hauetan etengabeko lan handia egin da instalakuntza berriak sortuz eta horiek, enpresa pribatua eta nazioarteko itsas garraioari zerbitzua ematen dioten portu eragileen partaidetzarekin eta Bilboko Portuan kokatuta dauden industriekin batera konbinatuz.

1992tik hona, Bilboko Portu Agintaritzak 767 milioi euro inbertitu du Portuaren garapenean eta horri esker, 2.000 milioi eurotan baloratuta dauden inbertsio pribatuak lortu dira eta beraz, horren ondorioz, aipatutako horiek gure lurraldetik urruntzea ekidin da.

Urte hauetan, itsasoari, 2,6 milioi metro karratuko azalera irabazi zaio eta 3,25 kilometro kai, 20 eta 21 metro bitarteko sakoneraz, eraiki dira. Guzti horrek, 30 instalakuntza berri baino gehiago sortzea ahalbidetu du.

Proiektu guzti honetan bai eta Portuaren egunerokotasunean ere, Portu Agintaritzak kudeaketa iraunkorra, bere zentzurik zabalenean eta bere inguruarekin konprometitua, bermatu du. Portuaren jarduerak 9.000 lanpostu mantentzen ditu eta Euskadiko BPG-aren %1a eta Bizkaiko %2a sortzen du. Portu Agintaritzak, merkantzia garraioen jardueren ondorioz ingresatzen duen euro bakoitzeko, Autonomia Erkidegoaren BPG-ren 10€ sortuz laguntzen du.

Gainera, Portuak, Bilboko hirigintza garapenean emandako laguntza gogoratu behar da, hori, neurri handi baten, instalakuntzak Kanpoko Badiara eraman izanagatik posible izan baita.

Veinte años ya, y parece que fue ayer cuando la Autoridad Portuaria de Bilbao inició el plan de ampliación del Puerto de Bilbao en el Abra Exterior para dotar al enclave de las instalaciones que le permitieran afrontar los nuevos retos de la logística intermodal. Para que siga siendo un puerto clave en la economía internacional, se ha realizado en estas dos décadas un intenso e ininterrumpido trabajo, creando nuevas instalaciones que se han puesto en valor junto con la participación de la empresa privada, los operadores portuarios que dan servicio al transporte marítimo internacional y las industrias asentadas en el Puerto de Bilbao.

Desde 1992, la Autoridad Portuaria de Bilbao ha invertido 767 millones de euros en el desarrollo del Puerto, gracias a lo cual se han captado inversiones privadas, valoradas en 2.000 millones, y se ha evitado, por tanto, que se alejaran de nuestro territorio.

En estos años, se han ganado al mar 2,6 millones de metros cuadrados de superficie y se han construido 3,25 kilómetros de muelles con calados de entre 20 y 21 metros, lo que ha permitido crear más de 30 nuevas instalaciones.

En todo este proyecto y en el día a día del Puerto, la Autoridad Portuaria ha garantizado una gestión sostenible, en su sentido más amplio, y comprometida con su entorno. La actividad del Puerto mantiene 9.000 empleos y genera el 1% del PIB del País Vasco y el 2% del de Bizkaia. Por cada euro ingresado por la Autoridad Portuaria se contribuye a la generación de 10 € de PIB de la Comunidad Autónoma como consecuencia de las actividades de transporte de mercancías.

Hay que recordar, además, la contribución del Puerto al desarrollo urbanístico de Bilbao, que ha sido posible, en gran parte, por el traslado de las instalaciones al Abra Exterior.

Portu Agintaritzaren inbertsioak
Inversiones de la Autoridad Portuaria

2012an, Bilboko Portu Agintaritzak 33 milioi euro inbertitu ditu eta 2013an, kopuru hori, 56 milioietaraino igoko da. Honako hauek nabarmentzen dira:
La Autoridad Portuaria de Bilbao ha invertido 33 millones de euros en 2012 y, en 2013, esta cifra se elevará hasta los 56 millones. Destacan:

- **Sollana Puntaren luzapena.**
  Kaiak, gaur egunean, 350 metro atrakatze lerroa dauka eta hori 680 metroetaraino luzatuko denez gero, itsasontzi bi aldi berean atrakatu ahalko dute eta ondorioz, ontziratu gabeko likido eta solidoen trafikoa sustatu ahalko da. Esleipenaren zenbatekoa 41,1 milioi eurokoa izan da eta egiterapen epea, 44 hilabetekoa.

- **Prolongación de Punta Sollana.**
  El dique tiene, actualmente, 350 metros de línea de atraque y se alargará hasta los 680 metros, lo que permitirá el atraque simultáneo de dos barcos y, consiguientemente, impulsar el tráfico de graneles sólidos y líquidos. El importe de adjudicación asciende a 41,1 millones de euros y el plazo de ejecución es 44 meses.

- **AZ-2 eta AZ-3 kaien zolaketa.**
  Proiektu honek 5,8 milioiko aurrekontua dauka eta 2013ko udaberrian amaituko da.

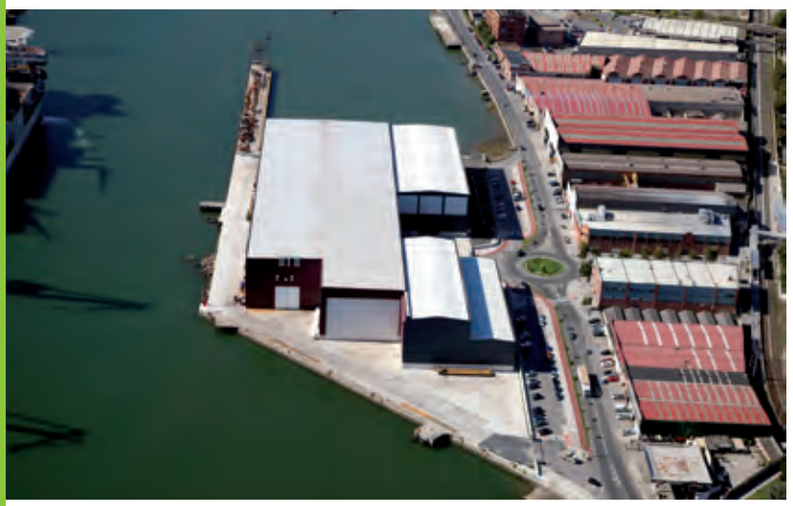
- **Defentsen horniketa.**
  38 defentsen horniketa; horietariko 22 AZ-2 kaian jarriko dira. Esleipenaren zenbatekoa 448.330 eurokoa izan da.

- **Azterlan geoteknikorako kanpainia.**
  517.062 euroko zenbatekoa, Zierbenako kai-muturrak eta Santurtziko kontradikeak babesten duten ditxo barruan.

- **Pavimentación de los muelles AZ-2 y AZ-3.**
  Tiene un presupuesto de 5,8 millones y finalizará en la primavera de 2013.

- **Suministro de defensas.**
  Suministro de 38 defensas, 22 de las cuales serán instaladas en el muelle AZ-2. El importe de adjudicación es 448.330 euros.

- **Campaña de reconocimiento geotécnico.**
  Importe de 517.062 euros, en el interior de la dársena abrigada por el dique de Zierbena y el contradique de Santurtzi.



- **Axpeko Kaia.**
  Axpeko kaiaren sakonera handiagotu eta sendotzeko lanak. Lanaren aurrekontua 3,4 milioi eurokoa da eta 2013ko udaberrian amaitzea aurrikusita dago.

- **Muelle de Axpe.**
  Obras para aumento de calado y refuerzo del muelle de Axpe. El presupuesto de la obra asciende a 3,4 millones de euros y finalizará en la primavera de 2013.

- **Ro-ro arrapalak.**
  Urriaren hasieran, A-3 kaian, Brittany Ferries konpainiak operatzen duen ferry lineari zerbitzua ematen ari den 7 zenbakiko ro-ro arrapala funtzionatzen hasi da. Bere eraikuntzak 2,19 milioi euroko inbertsioa behar izan du. Bestalde, abenduan, Bilboko Portuko 4 zenbakiko ro-ro arrapalaren aldaketa eskaini da.

- **Rampas ro-ro.**
  A primeros de octubre, ha entrado en funcionamiento, en el muelle A-3, la rampa ro-ro número 7 que está dando servicio a la línea de ferry que opera la compañía Brittany Ferries. Su construcción ha requerido una inversión de 2,19 millones de euros. Por otro lado, en diciembre se ha licitado la modificación de la rampa ro-ro número 4 .

- **Gurutze-ontzien kaia.**
  Udazkenean, Getxon, gurutze-ontzientzako kai-mutur berriaren eraikuntzari hasiera eman zitzaion. Esleipenaren zenbatekoa 13,87 milioi eurokoa da eta egiterapen epea, 16 hilabetekoa.

- **Muelle de cruceros**.
  En otoño se inició la construcción de un nuevo muelle de cruceros en Getxo. El importe de adjudicación se sitúa en 13,87 millones de euros y el plazo de ejecución es de 16 meses.

- **Ferroportuko terminal logistikoa.**
  Portu Agintaritza, Portuari trafiko berriak ekarriko dizkion zerbitzu azpiegituraren garapenean ari da lanean. Terminal hau Bilboko Portutik hurbil dagoen aldean eta trenbide gune garrantzitsuen ondoan kokatuta dago.

- **Terminal logística ferroportuaria.**
  La Autoridad Portuaria está trabajando en el desarrollo de una infraestructura de servicio que aporte nuevos tráficos al Puerto. Esta terminal se localiza en una zona cercana al Puerto de Bilbao y junto a los principales nodos ferroviarios.

Beste inbertsio publikoak
Otras inversiones públicas

- **Gordailu frankoa.**
  Bitarteko pilarerik gabeko eta 63 metro argi duen biltegi berri baten eraikuntza. Biltegia, 2013ko urtarrila-otsailean bukatuko denak, 8.711 m² dauzka.

- **Consorcio del Depósito Franco de Bilbao.**
  Construcción de un nuevo almacén sin pilares intermedios y de una luz de 63 metros. El almacén, que se finalizará en enero-febrero de 2013, tiene 8.711 m².

Inbertsio pribatuak
Inversiones privadas

AZ-1 Kaia

- Repsol Taldekoa den Petróleos del Norte (Petronor) enpresaren terminal berriak bere jarduerari hasiera eman dio. Aipatutako planta, Toro y Betolaza eta Ibaizabal taldeek osatzen duten **Graneles Sólidos del Norte** izeneko enpresak eraikita eta kudeatuta dago. Konplexua, ontziratu gabeak hartu, biltegiratu eta ontziraketarako prestatzen dituzten eraikin bik osatuta dago. Euretariko batek, kokea hartzen du eta besteak, sufrea. Biltegi biak 31.267 m²-ko azaleran kokatuta daude, 20 milioi euro inguruko inbertsioa behar izan dute eta Petronor-ek, portutik bost kilometrotara dagoen bere birfindegiaren barruan martxan jarri duen “koke planta” izenaz ezagutzen den Unidad de Reducción de Fueloil (URF) izenekoari zerbitzua ematen die. Kokeko silo domoak, Espainian ezaugarri hauekin eraiki den lehena, produktu honen 68.000 tona har dezake; beste biltegia berriz, edukiera erdia daukana, birfindegiko desulfurazio unitateetatik datorren sufrerako erreserbatuta dago.
- **Befesa Valorización de Azufre** izenekoak urrian, azido sulfurikoa eta oleum -sufretik datorrena- eta desulfurazioko beste zenbait hondakin ekoizteko planta inauguratu du. Aipatutako plantak energia elektriko kogenerazioa dauka. Plantak, 23.365 m²-ko azalera okupatzen du eta egindako inbertsioa 70 milioi eurokoa izan da. Instalakuntzak 120.000 tona sufre tratatu eta 350.000 tona azido sulfuriko eta oleum ekoizteko ahalmena daukanez gero, urtean, 90.000 megavatio inguru energia elektrikoa sortzea ahalbidetzen du.
- **Consignaciones Toro y Betolaza konpainiak**, 18.182 m²-ko lursailaren emakida lortu du, ontziratu gabeko solidoak zamatu, deskargatu eta biltegiratzeko.

Muelle AZ-1

- La nueva terminal de la empresa Petróleos del Norte (Petronor), perteneciente al Grupo Repsol, ha iniciado su actividad. La planta está construida y gestionada por la empresa **Graneles Sólidos del Norte**, formada por los grupos Toro y Betolaza e Ibaizabal. El complejo está compuesto por dos edificios para la recepción, almacenamiento y preparación de embarque de graneles sólidos. Uno de ellos está destinado a albergar coque y el otro, azufre. Los dos nuevos almacenes se asientan en una superficie de 31.267 m², han requerido una inversión cercana a 20 millones de euros, y dan servicio a la Unidad de Reducción de Fueloil (URF), conocida como ‘planta de coque’, que Petronor ha puesto en marcha dentro de su refinería situada a cinco kilómetros del puerto. El silo domo de coque, el primero de estas características que se construye en España, puede acoger hasta 68.000 toneladas de este producto; mientras que el otro almacén, con la mitad de capacidad, está reservado al azufre procedente de las unidades de desulfuración de la refinería.
- **Befesa Valorización de Azufre** ha inaugurado una planta de producción de ácido sulfúrico y óleum a partir de azufre y otros residuos de desulfuración, dotada de cogeneración de energía eléctrica. La planta ocupa 23.365 m² y la inversión realizada asciende a 70 millones de euros. La instalación tiene capacidad para tratar 120.000 toneladas de azufre y para producir 350.000 toneladas de ácido sulfúrico y óleum, lo que permite una generación asociada de energía eléctrica de aproximadamente 90.000 megavatios al año.
- **Consignaciones Toro y Betolaza** ha obtenido la concesión de una parcela de 18.182 m² con destino a la carga, descarga y almacenamiento de graneles sólidos.

AZ-3 Kaia

- **Cargor Bizkaia** izenekoak, bere emakidaren azalera 5.921 m²-tan handiagotu duenez gero, orain, 31.928 m² izango ditu edukinontziak konpondu, mantendu eta biltegiratzeko.
- **Unión Naval Containers** enpresak 5.142 m²-ko emakida lortu du, edukinontziak konpondu eta mantentzeko jarduera ere garatzeko.

Muelle AZ-3

- **Cargor Bizkaia** ha ampliado en 5.921 m² su superficie concesionada, por lo que pasará a tener 31.928 m² para la reparación, mantenimiento y almacenamiento de contenedores.
- **Unión Naval Containers** ha obtenido una concesión de 5.142 m² con destino también a la actividad de reparación y mantenimiento de contenedores.

A-2 Kaia

- **Agemasa**-k 49.746 m²-ko emakida jaso du eta bere barruan, 4.420 m² inguruko biltegia dago, gehien bat, merkantzia orokorra zamatu, deskargatu eta biltegiratzeko.

Muelle A-2

- **Agemasa** ha recibido una concesión de 49.746 m² que incluye un almacén de unos 4.420 m², con destino, principalmente, a la carga, descarga y almacenamiento de mercancía general.

Industrialdea
Zona industrial

- **Esergui**-k, bioetanol biltegiratzeko tankea inauguratu du. Gordailu honekin, 600.000 litrorentzako edukiera daukana, enpresa, dagoeneko, urtean, 1,2 milioi litro bioerrekin eskaintzeko gai da.
- **Bahía de Bizkaia Gas (BBG)** izenekoa, biltegiratzeko bere hirugarren tankea eraikitzen ari da, beronek, plantaren edukiera, gaur egungo 300.000 m3 GNL-tik, 450.000etaraino handiagotuko duelarik. Lanek, 97,5 milioiko inbertsioa beharko dute eta 2014ko udazkenerako amaituta egongo dira.
- **Compañía Logística de Hidrocarburos (CLH)** enpresak petrolio gaiak biltegiratu eta banatzeko zentru berria garatuko du. Konkretuki, enpresak, 28.300 m²-ko lursailean, 236.800 m³-ko edukiera izango duten hamaika tanke berri jartzea aurrikusi du. Inbertsioa, 16,9 milioikoa izango da.
- **Terminales Portuarias-Tepsa** deritzonak, tren bazterbide bat eraikiko du, gai kimikoen trafiko berriak lortzeko helburuaz. Aipatutako lan hauek egiteak, bi milioi euro inguruko inbertsioa beharko dute.

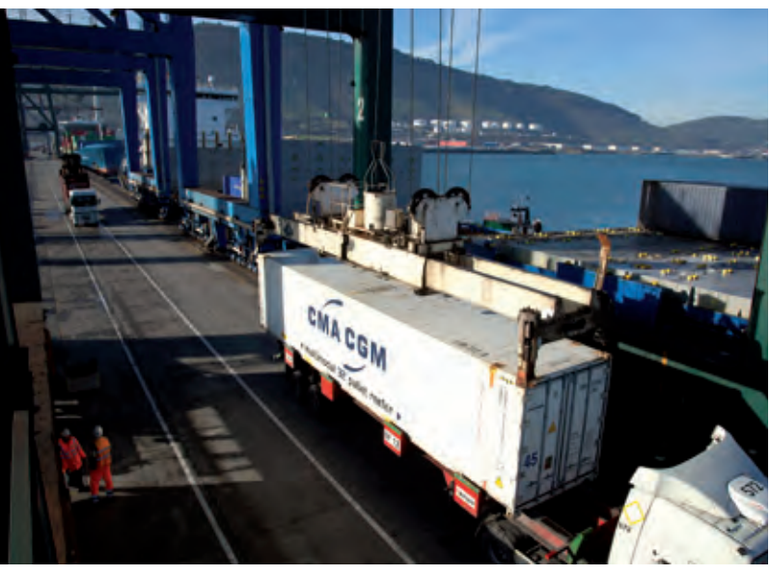
- **Esergui** ha inaugurado un tanque de almacenamiento de bioetanol en sus instalaciones del Puerto de Bilbao. Con este depósito, que tiene una capacidad de 600.000 litros, la empresa ya es capaz de suministrar un volumen anual de 1,2 millones de litros de biocombustible.
- **Bahía de Bizkaia Gas (BBG)** construye su tercer tanque de almacenaje, que aumentará la capacidad de la planta desde los 300.000 m3 de GNL actuales hasta 450.000. Las obras requerirán una inversión de 97,5 millones y estarán concluidas en otoño de 2014.
- **Compañía Logística de Hidrocarburos (CLH)** desarrollará un nuevo centro de almacenamiento y distribución de productos petrolíferos. La empresa tiene previsto instalar, en una parcela de 28.300 m², once nuevos tanques de una capacidad de 236.800 m³. La inversión asciende a 16,9 millones.
- **Terminales Portuarias-Tepsa** construirá un apartadero de ferrocarril para la captación de nuevos tráficos de productos químicos. Las obras en ejecución requerirán una inversión de unos dos millones de euros.

5
1
2
3
6

1. SOLLANA PUNTAREN LUZAPENA
   PROLONGACIÓN PUNTA SOLLANA
2. AZ-3 KAIA
   MUELLE AZ-3
3. AZ-2 KAIA
   MUELLE AZ-2
4. AZ-1 KAIA
   MUELLE AZ-1
5. INDUSTRIALDEA
   ZONA INDUSTRIAL
6. GORDAILU FRANKOA
   DEPÓSITO FRANCO
7. GURUTZE-ONTZIEN KAIA
   MUELLE DE CRUCEROS

Edukinontzien ferroportuko trafikoa %20 igo da

BILBOKO PORTUKO TREN TERMINALAK 3.057 TREN HARTU DITU



GUZTIRA, PORTUKO KAIETATIK, TRENEZ, 1,2 MILIOI TONA IRTEN EDO SARTU ZIREN; HORREK, 2011N BAINO %9 GEHIAGO ADIERAZTEN DU. EDUKINONTZIEN TRAFIKOAREN KASUAN, KOPURU HORI %20RAINO AREAGOTZEN DA. KONKRETUKI, TRENEZ, 85.901 TEU GARRAIATU DIRA; HAU DA, EDUKINONTZIEN GUZTIRAKO TRAFIKOAREN %13A

Bestalde, Adif-ek kudeatzen duen Bilboko Portuko tren terminalak, 3.057 tren hartu ditu, horietariko %79,5ek portu zerbitzua izan dutelarik.

Bilboko Portuko bezeroek tren zerbitzu eskaintza zabala daukate. Eragileek, edukinontzientzako asteko zerbitzuak, Bartzelona, Madril, Valentzia, Castellon, Sevilla, Burgos, Zaragoza eta Jundiz (Gasteiz) jatorri eta norakoekin eskaintzen dituzte. Siderurgi gai eta paper trafikoentzat, Madril, Burgos eta Azuqueca de Henares (Guadalajara) jatorri eta norakoekin. Gainera, portuko kaiek Venta de Baños-etik datozen ibilgailuez beteriko trenak hartzen dituzte, gero ontziratzeko.

PRODUKTU GALKOR ETA ELIKAGAIENTZAKO INSTALAKUNTZAK

Nekazal-abere eta elikagai produktuak Bilboko Portuan gorantz doazen trafikoak dira. 2012an, atal hau osatzen duten merkantziek hiru milioi tonetako kopurua lortu zuten, hau da, %13ko hazkundea, aurreko urtealdiarekin konparatuz. Soia babak, ardoa, idardunak eta barazkiak, zukuak, soia olioa eta alkoholdun edariak nabarmentzen dira.

Talde honen %15a, gutxi gora behera, produktu galkorrak dira. Nabarmentzen direnak, barazkiak, saltsak eta egositako elikagaiak, okindegiko produktuak, oskoldunak eta moluskoak, arrainak eta zitrikoak dira.

Trafiko hauei erantzuna emateko, Bilboko Portuak, beste instalakuntza batzuen artean, produktu galkorren terminal bat dauka: Bilbao Atlántico Frío Terminal (BAFT), hain zuzen ere. BAFT-ek, 25.000 m³-ko edukiera dauka, hau da; 5.000 tona produktu har dezake. Biltegiratzeko zenbait moduluk, merkantziak + 12º eta - 5º C bitarteko tenperaturetan fresku/hoztuen kasuan eta izoztuetan, - 22º C-rainokoetan kontserbatzea ahalbidetzen dute.

BAFT-en biltegiratutako produktuen norako nagusiak, Erresuma Batua, Noruega eta Eire dira. Jatorriei dagokienez, Argentina, Txile, Peru, Ekuador, Venezuela, Nikaragua, Estatu Batuak, Txina eta Vietnam nabarmentzen dira.

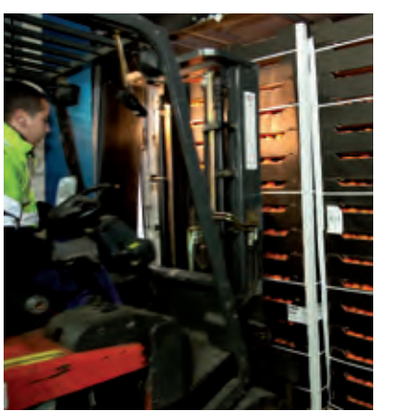
Gainera, portuko alde logistikoan biltegi pribatuak daude eta edukinontzien terminalak 486 hartune dauzka edukinontzi hoztuentzat.

Alde batetik, hirugarren herrietatik datozen produktu galkorren inportazioek ere Muga Ikuskapen Postuan (MIP) jarduera sortzen dute, bertan, osasun kontrol guztiak egiten baitira.

Instalakuntza eta zerbitzu guzti hauek kontsumitzaileei heltzen zaizkieten produktu elikagarrien segurtasuna bermatzeaz gain, beharrezkoak eta osagarriak dira eta eskaintza ezberdina osatzen dute beste portu eta beste garraio mota batzuen aurrean.

BILTZEKO ETA GORDETZEKO ALDEA

Bilboko Portuak bere zerbitzu aldearen barruan, Biltzeko eta Gordetzeko Aldea dauka (BGA). Momentu hauetan, BGA2-an, 15.000m² nabe aloka daitezke, 2.000m² -etatik 10.000 m²- etaraino doazen azaleraz.



Crece un 20% el tráfico ferroportuario de contenedores

LA TERMINAL FERROVIARIA DEL PUERTO DE BILBAO HA RECIBIDO 3.057 TRENES

UN TOTAL DE 1,2 MILLONES DE TONELADAS SALIERON O ENTRARON DE LOS MUELLES PORTUARIOS A TRAVÉS DEL FERROCARRIL, LO QUE SUPONE UN 9% MÁS QUE EN 2011. ESTA CIFRA AUMENTA HASTA EL 20% EN EL TRÁFICO CONTENERIZADO. CONCRETAMENTE, 85.901 TEUS HAN SIDO TRANSPORTADOS EN FERROCARRIL, LO QUE REPRESENTA EL 13% DEL TRÁFICO TOTAL DE CONTENEDORES.

Por otra parte, la terminal ferroviaria del Puerto de Bilbao, gestionada por Adif, ha recibido 3.057 trenes, de los cuales el 79,5% han entrado o salido de las terminales marítimas.

Los clientes del Puerto de Bilbao disponen de una amplia oferta de servicios ferroviarios. Los operadores ofrecen servicios semanales para contenedor con origen y destino Barcelona, Madrid, Valencia, Castellón, Sevilla, Burgos, Zaragoza y Júndiz (Vitoria); y para tráfico de siderúrgicos y papel con origen y destino Madrid, Burgos y Azuqueca de Henares (Guadalajara). Además, los muelles portuarios reciben trenes con vehículos procedentes de Venta de Baños para su posterior embarque.

INSTALACIONES PARA LOS PRODUCTOS PERECEDEROS Y ALIMENTARIOS

Los productos agro-ganaderos y alimentarios son un tráfico en alza en el Puerto de Bilbao. En 2012 las mercancías que englo-ban este apartado alcanzaron la cifra de tres millones de toneladas, con un crecimiento del 13% respecto al ejercicio anterior. Destacan las habas de soja, el vino, las legumbres y hortalizas, los zumos, el aceite de soja y las bebidas alcohólicas.

El 15% de esta partida, aproximadamente, son productos perecederos. Los principales tráficos son hortalizas, salsas y preparados alimenticios, productos de panadería, crustáceos y moluscos, pescado y cítricos.

Para atender estos tráficos, el Puerto de Bilbao cuenta, entre otras instalaciones, con una terminal de productos perecederos, Bilbao Atlántico Frío Terminal (BAFT). El BAFT tiene una capacidad de 25.000 m³, equivalentes a 5.000 toneladas de producto. Diferentes módulos de almacenajes posibilitan la conservación de las mercancías a temperaturas que varían entre los + 12º y - 5º C en fresco/refrigerado y hasta - 22º C en congelado.

Los principales destinos de los productos almacenados en el BAFT son Reino Unido, Noruega e Irlanda. En cuanto a orígenes, destaca Argentina, Chile, Perú, Ecuador, Venezuela, Nicaragua, Estados Unidos, China y Vietnam.

Además, existen almacenes privados en la zona logística del puerto y la terminal de contenedores cuenta con 486 tomas para contenedores refrigerados.

Por otro lado, las importaciones de productos perecederos que proceden de terceros países, también generan actividad en el Puesto de Inspección Fronterizo (PIF), donde se realizan todos los controles sanitarios.

Todas estas instalaciones y servicios, además de garantizar la seguridad alimenticia de los productos que llegan a los consumidores, son necesarios y complementarios, y constituyen una oferta diferenciadora frente a otros puertos y otros modos de transporte.

ZONA DE ALMACENAJE Y DEPÓSITO

El Puerto de Bilbao cuenta con una Zona de Almacenaje y Depósito (ZAD) dentro de su área de servicio. En estos momentos, en la ZAD2 hay 15.000m² de naves disponibles para alquilar, con superficies que van desde los 2.000m² hasta los 10.000 m²

Cofinanciado por la Unión Europea
Red Transeuropea de Transporte (RTE-T)

Bilboko Portua aitzindari da, Europarekiko korridore intermodalak garatzen

El Puerto de Bilbao, pionero en el desarrollo de corredores intermodales con Europa

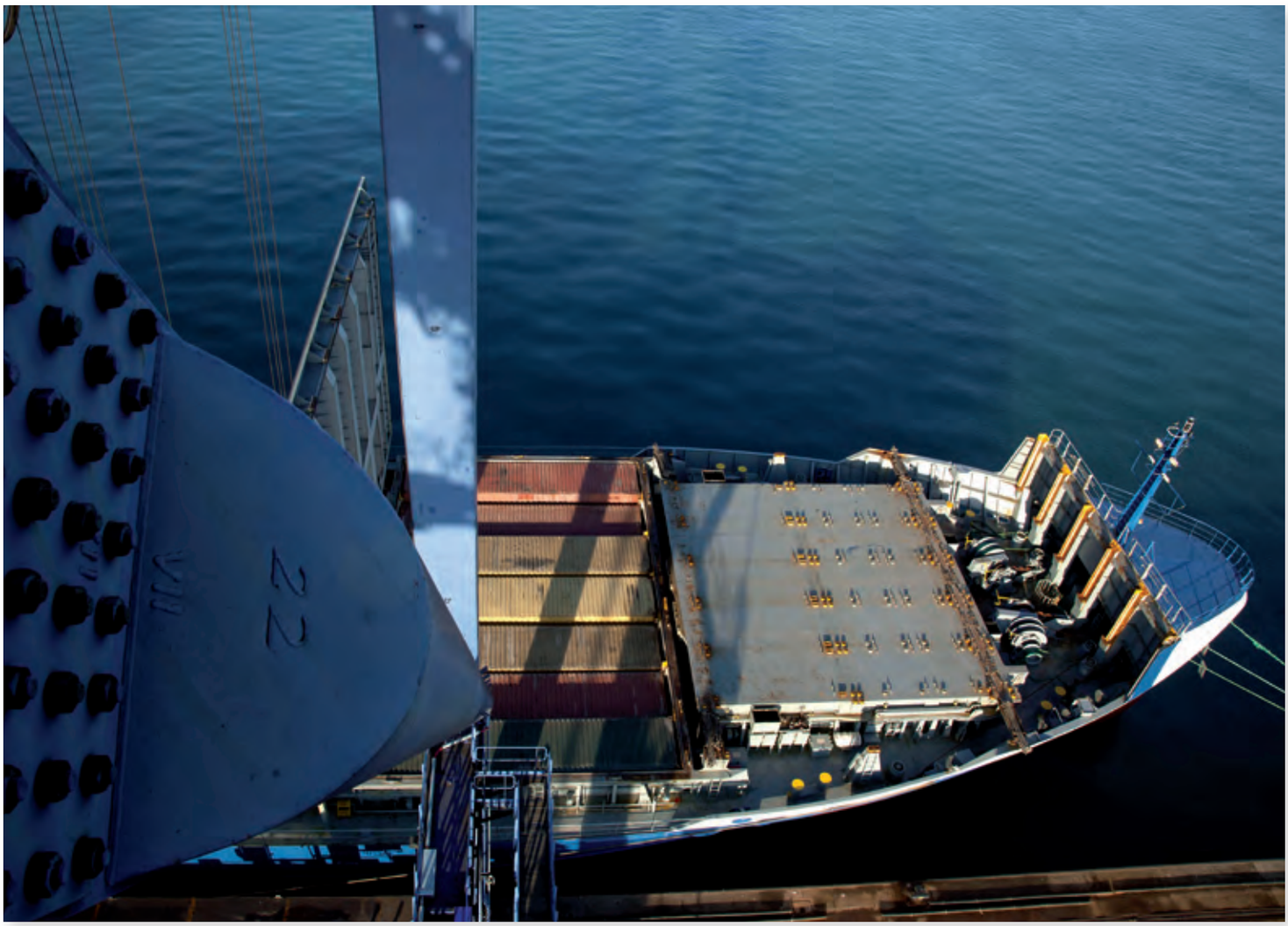
Bilboko Portutik Europa Atlantiarreko portuetara egunero, batezbesteko bost irteera egiten dira. Trafiko mota guztientzako den itsas zerbitzuen eskaintza zabal honek, eragileen profesionaltasunari eta gune honek daukan azpiegitura eta ekipamenduari lotuta, Bilbao, Europako iparraldera doazen trafikoen penintsulako sarrera eta irteera bihurtu dute.

Martxan dauden proiektuen artean, Bilboko Portu Agintaritzak, Tilbury Portuarekin batera, TEN-T 2011 deialdira aurkeztu eta Europar Batzordeak bere kofinantziaketarako aukeratu duen "IBUK - Korridore Intermodala" deritzona azpimarra daiteke.

2011ko urrian hasi eta 2014ko abenduan amaituko den proiektu honen helburua, Itsasoko Autobideen ahalmena (MoS), Iberiar Penintsula eta Erresuma Batuaren arteko korridorearen luzetara hobetzea da.

PROPOSAMENAREN HELBURURIK NAGUSIENAK, ERREPIDEAREN TRANSFERENTZIA MODALA ESPAINIAR TRENBIDE SAREAREN ERAGIN ALDEARI GEHITZEA, ETA KORRIDORE HONEN LOTURAREN ERAGINKORTASUNA GARRAIO MULTIMODALAREN KATEAN HOBETZEA DIRA.

Europar Batzordeak Bilboko Portua-Tilbury korridore intermodalaren hobekuntza proiektua kofinantzatu du



La Comisión Europea cofinancia el proyecto de mejora del corredor intermodal Puerto de Bilbao-Tilbury

Desde el Puerto de Bilbao hay una media de cinco salidas diarias a puertos de Europa Atlántica. Esta amplia oferta de servicios marítimos para todo tipo de tráficos, unido a la profesionalidad de los operadores y a la infraestructura y equipamiento con el que ha sido dotado este enclave, convierten a Bilbao en la puerta peninsular de entrada y salida de los tráficos con el norte de Europa.

Entre los proyectos en marcha destaca el denominado "IBUK - Corredor Intermodal", presentado por la Autoridad Portuaria de Bilbao, junto con el Puerto de Tilbury, a la convocatoria TEN-T 2011 y que ha sido seleccionado por la Comisión Europea para su cofinanciación.

El proyecto, que se inició en octubre de 2011 y finalizará en diciembre de 2014, tiene por objeto mejorar la capacidad de las Autopistas del Mar (MoS) a lo largo de un corredor entre la Península Ibérica y el Reino Unido.

LOS PRINCIPALES OBJETIVOS DE LA PROPUESTA SON, CONCRETAMENTE, AUMENTAR LA TRANSFERENCIA MODAL DE LA CARRETERA AL ÁREA DE INFLUENCIA DE LA RED FERROVIARIA ESPAÑOLA Y MEJORAR LA EFICIENCIA DEL ENLACE DE ESTE CORREDOR EN LA CADENA DE TRANSPORTE MULTIMODAL.

2012AREN ZEHAR, E-PUERTOBILBAO PLATAFORMAK ESKAINTZEN DITUEN ZERBITZU TELEMATIKOAK, BEZERO EDO ADUANA SAILEKO ESKAKIZUN BERRIETARA EDO LEGE ALDAKUNTZETARA EGOKITU DIRA.

Zentzu honetan, Portu Agintaritzak merkantzia arriskutsuen kudeaketa zerbitzua hobetu eta egokitu egin du, mezuak FTP bidez (File Transfer Protocol) hartu ahal izateko eta gainera, IFTDGN Fitxategia eta dokumentazio erantsia ZIP igorpen bakarrean integratzeko.

Era berean, esportazio zama zerrendaren zerbitzuak edo gauza bera den export paperik gabekoak, Aduanaren datatu automatikoko agiri berriak gehitu ditu (trazabilitate zerbitzua). Gero eta gehiago erabiltzen den zerbitzu honek, eragileei, egun bat eta bi egun arteko denbora aurrezpen garrantzitsua ahalbidetzen die, zerrendan dauden edukinontzi kopurua eta trafiko motaren arabera. Beteta dauden edukinontzietan, adibidez, 300 edukinontzietako zerrenda, minututan datatzen da. Are gehiago, taldeko edukinontzientzat, zerrenda e-puertobilbao-ra igortzean automatikoki gurutzatzen den data agirien kopuruak, edukinontzi bakoitzeko, 50ak gaindi ditzake. Horregatik, kasu horretan, agiriak eskuz edo automatikoki biltzearen artean dagoen denbora aurrezpen ezberdintasuna, are garantzitsuagoa da.

Era berean, e-puertobilbao deritzonak, informazioa aduanaren sistematik zuzenean online edukitzea ahalbidetzen du, DUAren deirik edo igorpenik, ez eta edukinontzi bat orduan zama daitekeela adierazten duen agiri dataturik ere itxaron behar gabe. Sistemak momentu bakoitzean zama daitekenari buruzko informazioa zuzenean ematen du.

ENS (sarrerako laburtua) eta EXS (irteerako laburtua) zerbitzuak ere, Aduanak eskatutakoari jarraituz, 2 eta 4 bertsioetara gaurkotu egin dira, hurrenez hurren. Zerbitzu hauek, Bilbao, Europar Elkarteko sartu edo irteteko lehen portua denean erabiltzen dira.

Bestalde, urtearen zehar, Emate/Onartze zerbitzua ia %100ean ezarri denez gero, Portutik irten edo bertan sartzen diren edukinontzi gehienek, euren negozio "partners"-i informazioa, elektronikoki, e-puertobilbao plataforma telematikoaren bidez igortzen diete. Kasu honetan, bertan sartuta dauden eragileak, kontsignatariak, edukinontzien terminalak, lur-garraio enpresak eta transitariak dira.

Paraleloki, urtearen zehar, trenez doan merkantziaren sarrera eta irteera zerbitzuaren analisi funtzionala amaitu da; zerbitzu hori datorren urtean prest egotea espero da. Zerbitzu berezi bat ere gehitu da hondakinak kentzen dituen enpresarentzat.

Berrikuntza atalaren barruan, Portu Agintaritzak, Europar Elkarteak aldi berean finantziatzen duen proiektuari hasiera eman dio. Aipatutako proiektu honen helburua, merkantzia eta, jatorria eta norakoa trena, errepide eta itsasontzi korridore intermodaletan daukaten garraiobideei lotuta dauden prozesuen kudeaketa elektronikoa ahalbidetuko duten zenbait zerbitzu telematiko garatzea da. IBUK-Corredor Intermodal izeneko proiektuak, bere atal baten, Intermodal Corridor Community System (ICCS), edo beste modu baten esanda, e-puertobilbao plataforman erabil daitezkeen zerbitzuak Bilboko Portuko hinterland eta foreland-i, Iberiar Penintsula-Bretainia Handia korridorean, zabaltzen dizkien informazio zerbitzu integratua garatzen du.

Azkenez, atarien IFTDGN European Port Community Systems Elkartearen barruan, Portu Agintaritzak DG TAXUD deritzonarekin, Europar Elkarteko portuetan egiten den aduana prozeduren analisian parte hartzen du, beronek, feeder eta distantzia laburreko trafikoetan prozedurak armonizatu, sinplifikatu eta errezten lagunduko duelakoan.

EDUKINONTZI GEHIENEK EUREN "PARTNERS"-I INFORMAZIOA E-PUERTOBILBAO-REN BIDEZ BIDALTZEN DIETE

Agiririk gabeak bi lanegun arteraino aurrezten du

E-PUERTOBILBAO PLATAFORMA TELEMATIKOAK ESKAINTZEN DITUEN ZERBITZUAK:

1. **ITSASONTZIEN SARRERAK ETA IRTEERAK KUDEATZEKO ZERBITZU INTEGRATUA (PIDE).**
2. **MERKANTZIA ARRISKUTSUEN KUDEAKETA ZERBITZUA.**
3. **ADIERAZPEN SUMARIOAK ETA ZAMA MANIFESTUEN KUDEAKETA ZERBITZUA.**
4. **MUGA IKUSKAPEN POSTUAN (MIP) EDUKINONTZIEN KOKAPENA KOORDINATZEKO ZERBITZUA).**
5. **PORTUKO SARRERA KONTROLERA ERREPIDEZ HELTZEN DEN GARRAIOAREN AURREABISU ZERBITZUAK ETA TERMINALETAKO ATEEN KUDEAKETA.**
6. **ZAMA ZERRENDA EDO ZAMA ESPORTAZIO AGIRIRIK GABE ERAMAN.**
7. **ONARTZE ETA EMATE ZERBITZUA.**
8. **SARRERAKO ADIERAZPEN LABURRAREN KUDEAKETA (ENS).**
9. **IRTEERAKO ADIERAZPEN LABURRAREN KUDEAKETA (EXS).**

El levante sin papel ahorra hasta dos jornadas de trabajo

SERVICIOS OFRECIDOS POR LA PLATAFORMA TELEMÁTICA E-PUERTOBILBAO:

1. SERVICIO INTEGRADO DE GESTIÓN DE ENTRADAS Y SALIDAS DE BUQUES (PIDE).
2. SERVICIO DE GESTIÓN DE MERCANCÍAS PELIGROSAS.
3. SERVICIO DE GESTIÓN DE DECLARACIONES SUMARIAS Y MANIFIESTOS DE CARGA.
4. SERVICIO DE COORDINACIÓN DEL POSICIONAMIENTO DE CONTENEDORES EN EL PUESTO DE INSPECCIÓN FRONTERIZO (PIF).
5. SERVICIOS DE PREAVISOS DE ENTRADA DE TRANSPORTE POR CARRETERA AL CONTROL DE ENTRADA AL PUERTO Y GESTIÓN DE PUERTAS DE TERMINALES.
6. LISTA DE CARGA O LEVANTE SIN PAPEL DE EXPORTACIÓN.
7. SERVICIO DE ADMÍTASE Y ENTRÉGUESE.
8. SERVICIO DE GESTIÓN DE LA DECLARACIÓN SUMARIA DE ENTRADA (ENS).
9. SERVICIO DE GESTIÓN DE LA DECLARACIÓN SUMARIA DE SALIDA (EXS).

A LO LARGO DEL AÑO 2012, LOS SERVICIOS TELEMÁTICOS PRESTADOS POR LA PLATAFORMA E-PUERTOBILBAO HAN IDO ACTUALIZÁNDOSE Y ADAPTÁNDOSE A NUEVOS REQUERIMIENTOS DE LOS CLIENTES, DEL DEPARTAMENTO DE ADUANAS O DE LOS CAMBIOS LEGISLATIVOS.

En este sentido, la Autoridad Portuaria ha mejorado y adaptado el servicio de gestión de mercancías peligrosas para permitir la recepción de mensajes vía FTP, (File Transfer Protocol), e integrar, además, el Fichero IFTDGN y la documentación adjunta en un único envío ZIP.

Asimismo, el servicio de lista de carga de exportación, o levante sin papel export, ha incorporado nuevos documentos de datado automático de la Aduana, (servicio de trazabilidad). Este servicio, cada vez más utilizado, permite un ahorro importante de tiempo a los operadores de entre una y dos jornadas, dependiendo del número de contenedores de la lista y del tipo de tráfico. En contenedores llenos, una lista de 300 contenedores se data en minutos. Más aún, para contenedores de grupaje, el número de documentos de datado que se cruza automáticamente al enviar la lista a e-puertobilbao puede superar los 50 por contenedor. Por ello, en ese caso, el ahorro de tiempo entre una labor manual de recopilación de documentos y otra automática es más importante si cabe.

e-puertobilbao, a su vez, permite tener la información online directamente desde el sistema de la aduana, sin tener que esperar una llamada o el envío del DUA o documento de datado con información de que un contenedor ya se puede cargar. El sistema informa directamente de lo que está listo para cargar (despachado) en cada momento.

Los servicios ENS, (sumaria de entrada), y EXS, (sumaria de salida), también se han actualizado, de acuerdo a requerimientos de la Aduana, a las versiones 2 y 4 respectivamente. Estos servicios se utilizan cuando Bilbao es el primer puerto de entrada o salida de la Unión Europea.

Por otra parte, el servicio de Entréguese/Admítase se ha implantado prácticamente al 100% a lo largo del año, de manera que la mayoría de los contenedores que entran y salen del Puerto envía la información de forma electrónica a sus 'partners' de negocio a través de la plataforma telemática e-puertobilbao. En este caso, los agentes involucrados son los consignatarios, terminal de contenedores, empresas de transporte terrestre y transitarios.

En paralelo, a lo largo del año ha finalizado el análisis funcional del servicio de entrada y salida de mercancías en tren; servicio que se prevé sea operativo el próximo año. También se ha incorporado un servicio específico para la empresa de retirada de residuos.

Dentro del apartado de innovación, la Autoridad Portuaria ha iniciado un proyecto cofinanciado por la Unión Europea para desarrollar una serie de servicios telemáticos que posibilite la gestión electrónica de los procesos ligados a la mercancía y de los medios de transporte de origen a destino en corredores intermodales ferrocarril, carretera y buque. El proyecto denominado IBUK-Corredor Intermodal desarrolla en uno de sus apartados el Intermodal Corridor Community System (ICCS) o, lo que es lo mismo, un servicio integrado de información que abre los servicios disponibles en la plataforma e-puertobilbao al hinterland y al foreland del Puerto de Bilbao en el corredor Península Ibérica-Gran Bretaña.

Por último, dentro de la Asociación de portales EPCSA, European Port Community Systems, la Autoridad Portuaria participa con la DG TAXUD en un análisis de procesos aduaneros en puertos de la Unión Europea que pueda ayudar a armonizar, simplificar y facilitar este tipo de procesos para tráficos feeder y de corta distancia.

LA MAYORÍA DE LOS CONTENEDORES ENVÍA LA INFORMACIÓN A SUS 'PARTNERS' A TRAVÉS DE E-PUERTOBILBAO

KUDEAKETA SISTEMA IKUSKATU EGIN DA ETA ERREFERENTZIALAK ETA ADIERAZLEAK, BERRIKUSI

Kudeaketa adierazleak iraunkortasun handiagoaren alde

2012an, Kalitate, Prebentzio eta Ingurumen Kudeaketa Sistema Integratuak (SGI), Bilboko Portu Agintaritzako prozesuen kudeaketan kontsolidatzen jarraitu du. Urtearen zehar, ikuskatutako alde guztietan ezarrita dagoen eta etengabeko hobekuntzara doan sistemaren 31 barne kontu-ikuskapen eta kanpoko beste 5 burutu dira. Helburua, SGI Portu Agintaritzaren eguneroko kudeaketan gero eta gehiago ezartzea da. Honela, prozesuak, prozedurak, ekimenak eta adierazleak, eguneroko zeregineko tresna erabilgarriak bihurtzen dira; hau da, etengabeko hobekuntza prozedurara errez gehi daitezkeen tresnak.

Bestalde, Sustapen Ministeritzaren menpekoa den Estatuko Portuak deritzon Erakunde Publikoak eskatuta, kalitate erreferentzialak ikuskatzeko prozesua garatu da. Erreferentzial horiek, jarraiko hauei zuzendutako zenbait kalitate arau ezartzen dute: portuko lana, eragikortasuna, instalakuntzen mantenua, bezeroaren poztasuna eta komunikabide telematikoak. Helburu horrekin, alde batetik, erreferentzial orokorren definizioa landu da eta bestetik, lehiakortasun sailak, Portuko bezeroak, bai armadoreek eta terminalek bai eta emakidadunek ere jarraitu dituzten erreferentziala berritzeko ikuskapenetan parte hartu du. Azken ekintza honen helburua erreferentzial orokorrak portuko elkartearen beharrizan partikularretara hurbildu eta egokitzea da, modu horretan, Bilboko Portu Agintaritzaren berariazko erreferentzialak definitu ahal izateko.

Estatuko Portuek ere eskatuta, Aginte Integralaren Koadroaren (CMI) adierazleak ikuskatu eta gaurkotzeko prozesuari hasiera eman zaio, aipatutako horiek, inguru berrira egokitu ahal izateko. CMI deritzona, BPA-ren mapa estrategikoa definitzen duen tresna da, Enpresa Planaren euskarri diren helburu eta kudeaketa adierazleekin. Ikuskapen honek, epe ertainera, CMI-k iraunkortasun txostenaren adierazleen euskarri ere izateko balio izatea bilatzen du. Modu berean, CMI-ren adierazle kopuru aukeratu zehatz batek, portu zerbitzuen behatokiari laguntzeko balioko du.

NOTA ONA IBILGAILUETAN

ANFAC-EK, AUTOMOBIL ETA KAMIOIEN FABRIKATZAILEEN ESPAINIAR ELKARTEAK, MOTOR ARLOA ESPAINIAN BIZI DEN EGORERARI BURUZKO BERE TXOSTENAN, BILBOKO PORTUA, PORTUEN PANELAREN BARRUAN, LAUGARREN POSTUAN JARTZEN DU, 5 PUNTUETATIK, 4,1 EMANEZ, EDO HORREN BALIOKIDEA DEN KALIFIKATZAILE EGOKIA LORTUZ. HOBEREN BALORATU DIREN ALDERDIAK, GORDAILU ALDEAK EMATEKO KUDEAKETAREN ARINTASUNA ETA ORDUTEGIAREN MALGUTASUNA IZAN DIRA.

Indicadores de gestión por una mayor sostenibilidad

EL SISTEMA DE GESTIÓN HA SIDO AUDITADO Y LOS REFERENCIALES Y LOS INDICADORES, REVISADOS

Durante el año 2012, el Sistema de Gestión Integrado de la Calidad, Prevención y Medio Ambiente (SGI) ha seguido consolidándose en la gestión de procesos de la Autoridad Portuaria de Bilbao. A lo largo del año se han llevado a cabo 31 auditorías internas y 5 externas de mantenimiento del sistema, que está implantado en todas las áreas auditadas y se encuentra encaminado hacia la mejora continua. El objetivo es incorporar cada vez más el SGI en la gestión diaria de la Autoridad Portuaria. De esta manera, procesos, procedimientos, iniciativas e indicadores van conformando parte del día a día como herramientas disponibles y, por tanto, fácilmente incorporables al proceso de mejora continua.

En otro orden de cosas, se ha desarrollado el proceso de revisión de referenciales de calidad a instancias del Organismo Público Puertos del Estado, dependiente del Ministerio de Fomento. Esos referenciales marcan una serie de pautas de calidad para aspectos de la operativa portuaria, de la eficiencia, del mantenimiento de instalaciones, de la satisfacción del cliente y de las comunicaciones telemáticas. Con esa finalidad, se ha trabajado, por una parte, en la definición de los referenciales genéricos; y, por otra, el departamento de competitividad ha participado en las auditorias de renovación del referencial que han seguido los clientes del Puerto, tanto armadores como terminales y concesionarios. Esta última acción tiene como objetivo acercar y ajustar los referenciales genéricos a las necesidades particulares de la comunidad portuaria para así definir los referenciales específicos de la Autoridad Portuaria de Bilbao.

También a instancias de Puertos del Estado, se ha iniciado el proceso de revisión y actualización de indicadores del Cuadro de Mando Integral (CMI) para adecuarlos al nuevo entorno. El CMI es la herramienta que define el mapa estratégico de la APB, con los objetivos e indicadores de gestión que sirven de apoyo al Plan de Empresa. Esta revisión persigue que, a medio plazo, el CMI sirva también de soporte a indicadores de la memoria de sostenibilidad. De la misma manera, un número determinado de indicadores seleccionados del CMI servirán de apoyo al observatorio de servicios portuarios.

BUENA NOTA EN VEHÍCULOS

ANFAC, LA ASOCIACIÓN ESPAÑOLA DE FABRICANTES DE AUTOMÓVILES Y CAMIONES, EN SU INFORME SOBRE EL SECTOR DEL MOTOR EN ESPAÑA, SITÚA AL PUERTO DE BILBAO EN LA CUARTA POSICIÓN DENTRO DEL PANEL DE PUERTOS, CON UNA VALORACIÓN GLOBAL DE 4,1 SOBRE 5, LO QUE EQUIVALE AL CALIFICATIVO DE SATISFACTORIO. LOS ASPECTOS MEJOR VALORADOS SON LA AGILIDAD EN LA GESTIÓN PARA LA ASIGNACIÓN DE ZONAS DE DEPÓSITO Y LA FLEXIBILIDAD HORARIA.

Ingurumena eta segurtasuna inguruan

Bilboko Portu Agintaritzak, Portuaren fronte guztietan, ingurumena hobetu eta zaintzeko lanak egiten ditu. 2012an, zerrenda hori, honako ekimen hauekin handiagotu da:

> Lur-itsas isurketak. Gaur egunean, Bilboko Portuaren hondakinuren isurketak Ur-Partzuergoaren kolektorearen zehar egiten dira eta hori teknikoki posible ez denean, arazketa eta kontrola egin ondorengo isurketaz. Hartzailearen kalitatea hobetzeko helburuaz, Portu Agintaritzak, Ur-Partzuergoa eta Uraren Euskal Agentziarekin batera (URA), eraginkorragoak eta ingurumenarekin adeitsuagoak diren alternatibak aukeratu eta burutzeko proiektuari hasiera eman dio.

> Itsasoko uraren kalitatearen hitzarmena. Bilboko Portu Agintaritza, Bartzelona eta Tarragonako Portu Agintaritzekin, Estatuko Portuekin eta Bartzelonako Unibertsitate Politeknikoarekin batera hurrengo hiru urteetan burutuko duen "Portu inguruan, uraren kalitatea aztertu eta hobetzeko hitzarmena"-ren III. fasera gehitu da.

> Etorgai proiektua. Portua, aurretiazko informazioa biltzeko fasean dago, eusko Jaurlaritzako enpresa garapenerako agentzia den SPRI Taldeak sustatzen duen Etorgai motako proiektu bezelakoei bere proposamena aurkeztu ahal izateko. Oro har, "Portu Eraginkorrak eta Seguruak sortzeko sistemen garapena" da, portu-hiria bezelako inguruetan igorpenak minimizatzea bilatzen duena, hain zuzen ere.

> Sterns proiektua. Portu Agintaritza, hasierako fasean dagoen eta "Sekulako gertaera klimatikoen aurrean, azpiegitura kritikoen eragina eta erantzuna ebaluatzeko metodologia" deritzon proposamena prestatzen ari da. Aipatutako proposamen hori Europar Elkarteak finantziatzen duen Sterms proiektuari aurkeztuko zaio.

> Ingurune jardute onen hitzarmena. Portu eta Merkataritza-nabigazio Legearen testu bateratuan agindutakoarekin bat etorriz, Bilboko Portu Agintaritzak, gaurdaino, bost "Ingurune Jardute Onen Hitzarmen" sinatu ditu, ingurune kudeaketa sistema aurreratuak dauzkatela frogatzen duten terminalekin, berauek, horren ondorioz, jarduera tasan dagokion hobaria lortzen dutelarik.

Lan osasuna

Bilboko Portu Agintaritzak, Medikuntza eta Segurtasuna Lanean Espainiar Elkarteak (SEMST) ematen duen **Espazio Kardiobabestua** deritzon egiaztagiria lortu du. Egiaztagiri hau, beste urrats bat da bere segurtasun politikan eta lan osasunean eta aipatutako honek erakunde hau, atal honetan, Interes Orokorreko Portu Sistemaren buruan jartzen du, esker on hau eskuratzen duen Estatuko lehen Portu Agintaritza delako. Era berean, enpresa bizkaitarren barruan gai honetan erreferente bihurtu da, berauen artean aitzindari baita.

Zentzu honetan, osasun lanaren arloan, bere langileen artean egiten ari den prebentzio kanpainien barruan eta instalakuntzak, baliabideetarako helgarritasuna eta langileen etorriak zehatz aztertu ondoren, Bilboko Portu Agintaritzak, 300 langile dauzkanak, zazpi desfibriladore erdiautomatiko jarri ditu Santurtzi, Bilbao, Getxo eta Zierbenako bere zentru eta administrazio bulegoetan, langile guztiak, "espazio kardiobabestua"-ren esparruan egon daitezen.

Ekimen hau, gainera, beste langile eta portuko beste enpresentzat ere onuragarria da, behar izanez gero, desfribiladore hauek egunero portuaren barruan lan egiten duten langileen gehiengoa atenditu dezaketelako. Portu esparruaren barruan, egunero 2.000 pertsona inguru ibiltzen direla kalkulatu da eta desfibriladore hauek langileen %80a baino gehiago atenditzea ahalbidetzen dute, eta behar izanez gero, 3 minututan baino gutxiagotan desfibriladorea erabil zatekeen.

Era berean, 2012aren zehar, Santurtziko bulegoen eraikin berrian "**Barruko airearen Kalitatea**" izeneko diagnosia egin da, aipatutako hori, UNE 171330-1 arauaren arabera bermatzeko. Gaur egunean, AENOR-ek ematen duen egiaztagiariaren zain dago, horrek, Euskadin egiaztagiri hori lortzen duen lehen erakundeetariko bat bihurtuko duelarik. Adierazitako egiaztaghiri horrek, bere eraikin eta bulegoetan giroaren egoera ona dela bermatzen du.

Ingurumen babesa arlo guztietan

Erakunde baten iraunkortasunak, bere alderdirik orokorrenean, bere gaur egungo beharrizanak asetzeko joera dauka baina etorkizuneko garapena konprometitu gabe. Joera hau beti egon da hor Bilboko Portu Agintaritzaren kudeaketan, portu hori, elkarlan publiko-pribatua baloratu eta sustatu, eta autofinantzaketa, ustiapenaren zentzuzko errentagarritasunaren bidez, zerbitzu publikoaren espirituaz eta ingurumenaren iraunkortasun konpromisoaz bilatzen duena baita.

PORTUKO URAK, BIZIAREN ATERPEA: INGURUNE-GELA

Bilboko Portuko uretan bizi den itsas-fauna eta floraren aberastasun handia hedatzeko proiektua, zientzia eta kultura zabaldu, ikerlana sustatu eta inguruneaz interesatzen den Nakusarbe elkartearen eta Bilboko Portu Agintaritzaren ardura izaten darrai.

Lankidetza horren ondorioz, 2011n, "Portuko urak, biziaren aterpeak" izeneko dokumentalak argia ikusi zuen, eta hortik, erakustaldi bat jaio zen. Orain, 2013an, eusko Jaurlaritzarekin elkarlanean, proiektu didaktiko bati hasiera ermango zaio, eskolakoumeei, portu aldean dauden espezieak hurbildu eta itsas ekosistemetan oreka egotearen garrantzia azaltzeko.

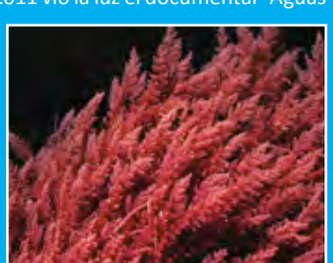
Protección medioambiental en todas las áreas

La sostenibilidad de una organización, en su aspecto más general, tiende a satisfacer sus necesidades actuales sin comprometer el desarrollo futuro. Este espíritu ha estado siempre presente en la gestión de la Autoridad Portuaria de Bilbao, un puerto que valora e impulsa la colaboración público-privada y que busca su autofinanciación a través de la rentabilidad razonable de la explotación, con un espíritu de servicio público y compromiso con la sostenibilidad ambiental.

AGUAS PORTUARIAS, REFUGIO DE VIDA: AULA MEDIOAMBIENTAL

El proyecto para divulgar la gran riqueza de fauna y flora marina que habita en las aguas del Puerto de Bilbao continúa de la mano de la asociación Nakusarbe, dedicada a la divulgación de la ciencia y la cultura y la promoción de la investigación y del interés por el medio ambiente, y la Autoridad Portuaria de Bilbao.

Fruto de esta colaboración, en 2011 vio la luz el documental "Aguas portuarias, refugios de vida", de la que nació una exposición. Ahora, en 2013, se iniciará un proyecto didáctico, en colaboración con el Gobierno Vasco, para acercar a los escolares las especies que existen en la zona portuaria y la importancia del equilibrio en los ecosistemas marinos.



Medio ambiente y seguridad del entorno

La Autoridad Portuaria de Bilbao realiza trabajos de mejora y vigilancia medioambiental en todos los frentes del Puerto. En 2012 este listado se ha ampliado con las siguientes iniciativas:

> Vertidos tierra-mar. En la actualidad los vertidos de aguas residuales del Puerto de Bilbao se realizan a través del colector del Consorcio de Aguas y, en los casos en que técnicamente esto no es posible, mediante vertido previa depuración y control. En aras de mejorar la calidad del medio receptor, la Autoridad Portuaria, junto con el Consorcio de Aguas y la Agencia Vasca del Agua (URA), están acometiendo un proyecto de elección y ejecución de alternativas eficaces y más respetuosas con el medio ambiente.

> Convenio de la calidad del agua marina. La Autoridad Portuaria de Bilbao se ha sumado a la fase III del "Convenio para el estudio y mejora de la calidad del agua en el entorno portuario", que llevará a cabo en los próximos tres años junto a las Autoridades Portuarias de Barcelona y Tarragona, Puertos del Estado y la Universidad Politécnica de Barcelona.

> Proyecto Etorgai. El Puerto se encuentra en la fase de recopilación de información previa para poder presentar su propuesta a proyectos del tipo Etorgai, promovido por el Grupo SPRI, la agencia de desarrollo empresarial del Gobierno vasco. En líneas generales, se trata de un "Desarrollo de sistemas para la creación de Puertos Eficientes y Seguros" en la línea de minimizar emisiones en entornos como el de puerto-ciudad.

> Proyecto Sterns. La Autoridad Portuaria está preparando una propuesta, que se encuentra en fase inicial, denominada "Metodología para evaluar la afección y respuesta de infraestructuras críticas ante eventos climáticos extremos" que será presentada al proyecto Sterns, financiado por la Unión Europea.

> Convenio de buenas prácticas ambientales. De acuerdo a lo dictado en el texto refundido de la Ley de Puertos y de la Marina Mercante, la Autoridad Portuaria de Bilbao ha suscrito hasta la fecha cinco "Convenios de Buenas Prácticas Ambientales" con aquellas terminales que demuestren sistemas de gestión ambiental avanzados, obteniendo por ello la correspondiente bonificación en la tasa de actividad.

Salud laboral

La Autoridad Portuaria de Bilbao ha obtenido la certificación de **Espacio Cardioprotegido** otorgado por la Sociedad Española de Medicina y Seguridad en el Trabajo (SEMST). Esta certificación supone un paso más en su política de seguridad y salud laboral, y sitúa a esta entidad al frente del Sistema Portuario de Interés General en este apartado, al ser la primera Autoridad Portuaria del Estado que ha ostentado este reconocimiento. Asimismo, se convierte en un referente en la materia dentro de las empresas vizcaínas, al ser pionera entre las mismas.

En este sentido, dentro de las campañas preventivas en materia de salud laboral que viene realizando entre sus trabajadores y tras un minucioso análisis de las instalaciones, accesibilidad a los recursos y flujos de trabajadores, la Autoridad Portuaria de Bilbao, que cuenta con 300 empleados, ha instalado siete desfibriladores semiautomáticos en sus centros y dependencias administrativas de Santurtzi, Bilbao, Getxo y Zierbena, de tal manera que todos se encuentran en el ámbito del "espacio cardioprotegido".

Esta iniciativa, además, trae consigo beneficios para otros muchos empleados y empresas portuarias ya que, en caso de necesidad, estos desfibriladores pueden atender a la mayoría de los trabajadores de otras empresas que trabajan diariamente dentro del puerto. Se estima, que dentro del recinto portuario pasan diariamente unas 2.000 personas y los desfibriladores posibilitan que mas de un 80% de estos trabajadores puedan ser atendidos y, en caso necesario, se les aplique la desfibrilación en un plazo inferior a los 3 minutos.

A lo largo de 2012 se ha realizado, asimismo, un diagnóstico de "**Calidad del aire Interior**" en el nuevo edificio de oficinas de Santurtzi, a fin de garantizar la misma según norma UNE 171330-1. En estos momentos se está a la espera del certificado emitido por AENOR, que le convertiría en una de las primeras entidades de Euskadi en obtener dicha certificación, que garantiza el buen estado ambiental de sus edificios de oficinas.

1. Aurkezpena Madrilen
1. Presentación en Madrid

2012ko otsailak 2
2 de febrero 2012

2. British Chamber of Shipping
2. British Chamber of Shipping

2012ko otsailak 6
6 de febrero 2012

3. Miamiko Seatrade Cruise Convention
3. Seatrade Cruise Convention de Miami

2012ko martxoaren 12tik 15era
12 al 15 de marzo 2012

4. Merkatal misioa Indiara
4. Misión comercial a India

2012ko martxoaren 19tik 23ra
19 al 23 de marzo 2012

5. Zaragozako Logis Expo Azoka
5. Feria Logis Expo de Zaragoza

2012ko apirilaren 18tik 20ra
18 al 20 de abril 2012

6. Itsas istripu handien Kongresua
6. Congreso grandes accidentes marítimos

2012ko apirilaren 25etik 27ra
25 al 27 de abril 2012

7. Excellence gurutze -ontzien sariak
7. Premios de cruceros Excellence

2012ko maiatzaren10etik 13ra
10 al 13 de mayo 2012

8. Vitoria-Gasteizko Transmodal Foroa
8. Foro Transmodal de Vitoria-Gasteiz

2012ko maiatzak 17
17 de mayo 2012

9. Gotemburgoko Ro-Ro azoka
9. Feria Ro-Ro de Gotemburgo

2012ko maiatzaren 22tik 24ra
22 al 24 de mayo 2012

10. Amberesko Breakbulk Azoka
10. Feria Breakbulk de Amberes

2012ko maiatzaren 22tik 24ra
22 al 24 de mayo 2012

11. Amberesko TOC Europe Azoka
11. Feria TOC Europe de Amberes

2012ko ekainaren 12tik 14ra
12 al 14 de junio 2012

12. Merkatal misioa Txinara
12. Misión comercial a China

2012ko uztailaren 9tik 13ra
9 al 13 de julio 2012

13. Deutschland gurutze-ontziaren lehen geldialdia
13. Primera escala crucero Deutschland

2012ko irailak 10
10 septiembre 2012

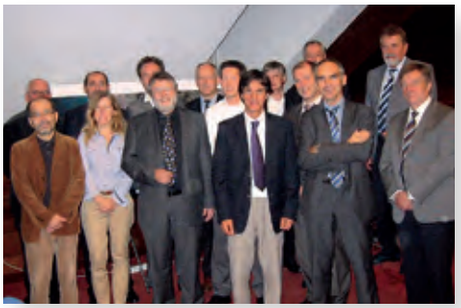
14. Constellation gurutze-ontziari omenaldia
14. Homenaje crucero Constellation

2012ko irailak 13
13 septiembre 2012

15. Esergui-ren bioetanol gordailuaren inaugurazioa
15. Inauguración depósito bioetanol de Esergui

2012ko irailak 28
28 septiembre 2012

16. SMDG taldearen bilera
16. Reunión grupo SMDG



2012ko urriak 10
10 septiembre 2012

17. Aurkezpena Hamburgon
17. Presentación en Hamburgo

2012ko urriaren 17tik 19ra
17 al 19 de octubre 2012

18. Marsellako Seatrade Med Cruise Convention
18. Seatrade Med Cruise Convention de Marsella

2012ko azaroaren 27tik 29ra
27 al 29 de noviembre 2012

Itsas lineak eta Portu Enpresak

Líneas Marítimas y Directorio de Empresas

Bilbao
PORT

Linea - *Línea*	Eragilea - *Agente*	Portuak - *Puertos*	Maiztasuna - *Frecuencia*
EDUKINONTZI LINEAK *LÍNEAS EN CONTENEDOR*			
Boluda Lines	Servicios Logísticos Portuarios, S.A. - SLP	Algeciras, Las Palmas, Sta. Cruz de Tenerife, La Palma, Arrecife, Pto. Rosario, Lisboa.	Astero *Semanal*
Condor Cia. Chilena de Navegación Interoceánica CCNI	Agunsa Europa, S.A.	Caucedo, Puerto Cabello, Cartagena, Panamá Canal, Buenaventura, Guayaquil, Callao, Iquique, Valparaíso, San Antonio, Lirquen, Antofagasta, Rio Haina, San Juan de Puerto Rico, Altamira, Manzanillo, Manta, ilo, San Vicente, Puerto Angamos	10 egunero *10 días*
D S L - DFDS Suardíaz Line	Vapores Suardiaz Norte, S.L.	Bristol, Dublin, Greenock, Liverpool	Astero *Semanal*
Delphis/Team Lines	Agencia Marítima Artiach Zuazaga,S.L.	Antwerp, Rotterdam, Gothenburg, Oslo, Moss, Kristiansand, Hamburg, Gdansk, Gdynia	Astero *Semanal* (X)
DLL - DFDS Lys Line	Vapores Suardiaz Norte, S.L.	Immingham, Moss, Lysekil, Hamburg, Chatham, Halden	Astero *Semanal*
Euroafrica Shipping Lines	A. Pérez y Cía. S.L.	Dakar, Takoradi, Lome, Lagos	Hilero *Mensual*
Finnlines PLC	Consignaciones Toro y Betolaza S.A.	Bilbao, Antwerp, Helsinki, St. Petersburg, Gdynia, Aarus, Travemunde, Zeebrugge, Bilbao	Astero *Semanal*
Hanjing Shipping / Nisa	Agencia Marítima Artiach Zuazaga,S.L.	Algeciras	Astero *Semanal*
Hugo Stinnes Linien GmbH	Marítima del Mediterraneo, S.A. (Marítima Eurogulf)	San Juan de Pto. Rico, Rio Haina, Veracruz, Tampico, Houston	Hamabostero *Quincenal*
MacAndrews	Macandrews S.A.	Dublin, Liverpool	Astero *Semanal*
MacAndrews	Macandrews S.A.	Liverpool, Greenock	Astero *Semanal*
MacAndrews	Macandrews S.A.	Bristol	Astero *Semanal*
MacAndrews	Macandrews S.A.	Liverpool	3 Astero *3 Semanales*
MacAndrews	Macandrews S.A.	Tilbury, Rotterdam	2 Astero *2 Semanales*
Maersk Line	Maersk Spain, S.L.U.	Algeciras	Astero *Semanal*
MSC Biscay	Mediterranean Shipping Co. S.L.U. MSC	Antwerp, Rotterdam, Hamburgo, Bremenhaven, Le Havre	Astero *Semanal*
Nirint Shipping, B.V.	Nirint Iberia, S.L.	Moerdijk, La Habana, La Guaira, Puerto Cabello, Moa, Halifax	Hamabostero *Quincenal*
Rickmers Mar Rojo	E. Erhardt y Cia, S.A.	Bilbao, Jeddah, Jebel Ali, Abu Dhabi, Jubail, Ras Laffan, Damman, Mumbai, Chennai, Kolkata	Hilero *Mensual*
Rickmers Sudeste Asiático	E. Erhardt y Cia, S.A.	Bilbao, Singapore, Haiphong, Laem Chabang, Ho Chi Min, Kaohsiung, Shanghai, Dalian, Xingang	Hilero *Mensual*
Transfennica	Transfennica Iberia, S.L.	Zeebrugge	3 Astero *3 Semanales*
UAL	Erhardt	West Africa	Hilero *Mensual*
UBC United Baltic Corporation	MacAndrews, S.A.	Gdynia	Astero *Semanal*
WEC Lines - North Spain Canary Service	WEC Lines España, S.L.	Las Palmas, Tenerife	Astero *Semanal*
X-Press Container Line BGX	A. Pérez y Cía. S.L.	Le Havre, Rotterdam, Gothenburg, Aalborg	Astero *Semanal*
OHIKO MERKANTZIA LINEAK *LÍNEAS MERCANCÍA CONVENCIONAL*			
Aceralia	Marítima Candina, S.L.	Iskenderun, Casablanca	Hamabostero *Quincenal*
America Shuttle - Spliethoff´s	A. Pérez y Cía. S.L.	Tampico, Veracruz., Houston, New Orleans, San Juan Pto.Rico	20 egunero *20 días*
Arab Lines	Marítima del Mediterraneo, S.A. (Marítima Eurogulf)	Jeddah, Aqaba, Dubai, Dammam, Kuwait, Bahrain, Doha, Abu Dhabi, Bandar Abbas, Jebel Ali	Hilero *Mensual*
Arcelor	Marítima Candina, S.L.	Gent, Bremen, Brake	Astero *Semanal*
BBC Chartering & Logistics - Americana Line	Marítima del Mediterraneo, S.A. (Marítima Eurogulf)	Santos, Río de Janeiro, Porto Alegre, Vitoria, Buenos Aires	Hamabostero *Quincenal*
BBC Chartering & Logistics - Andino Express Line	Marítima del Mediterraneo, S.A. (Marítima Eurogulf)	Esmeralda, Guayaquil, Callao, Antofagasta, Valparaíso, San Antonio	Hamabostero *Quincenal*
BSLE	Marítima del Mediterraneo, S.A. (Marítima Eurogulf)	Umm Qasr, Bandar Abbas, Bandar Khomeini	21 egunero *21 días*
Caribean Shuttle - Spliethoff´s	A. Pérez y Cía. S.L.	Puerto Cabello, Matanzas, Rio Haina, Guanta, Willemstad, Point Lisas, Barranquilla	20 egunero *20 días*
Chipolbrok	A. Pérez y Cía. S.L.	Antwerp, Hamburg, Bilbao, Jedah, Mumbai, Shanghai, Dalian, Xingang, Singapore, Busan	Hilero *Mensual*
Condor Cia. Chilena de Navegación Interoceánica CCNI	Agunsa Europa, S.A.	Callao, Iquique, Antofagasta, San Antonio	10 egunero *10 días*
DLL - DFDS Lys Line	Vapores Suardiaz Norte, S.L.	Immingham, Moss, Lysekil, Hamburg, Chatham, Halden	Astero *Semanal*

Linea - *Línea*	Eragilea - *Agente*	Portuak - *Puertos*	Maiztasuna - *Frecuencia*
Empros Line	Agencia Marítima Condeminas Norte, S.L.U.	Eleusis, Thessaloniki, Chalkis, Mersin, Iskenderun, Diliskelesi, Rota, Gemlik, Istanbul, Derince, Izmir, Aliaga, Alexandria, Sfax, Latakia, Haifa, Ashdod, Larnaca, Limassol	Hilero *Mensual*
Euroafrica Shipping Lines	A. Pérez y Cía. S.L.	Dakar, Takoradi, Lome, Lagos	Hilero *Mensual*
Finnlines PLC	Consignaciones Toro y Betolaza S.A.	Bilbao, Antwerp, Helsinki, St. Petersburg, Gdynia, Aarus, Travemunde, Zeebrugge, Bilbao	Astero *Semanal*
Gearbulk	Bergé Marítima Bilbao, S.L.	Maputo, Buenos Aires, Santos	Hamabostero *Quincenal*
HMM	Vapores Suardiaz Norte, S.L.	Middle and Far East	Hilero *Mensual*
Ilva - Incargo	Marítima Candina, S.L.	Taranto, Genoa	Hamabostero *Quincenal*
Intraha	Consignaciones Toro y Betolaza S.A.	Vlaardingen	Astero *Semanal*
JUMBO	Martico, S.L.	Depending on cargo	Depending on cargo
Nirint Shipping, B.V.	Nirint Iberia, S.L.	Moerdijk, La Habana, La Guaira, Puerto Cabello, Moa, Halifax	Hamabostero *Quincenal*
Normed	Marítima del Mediterraneo, S.A. (Marítima Eurogulf)	Istambul, Izmir,Iskenderun, Diliskelesi, Derince, Eregli, Constanta, Napoli, Ashdod, Haifa	20 egunero *20 días*
Onego	Marítima del Mediterraneo, S.A. (Marítima Eurogulf)	Houston, New Orleans, Mobile, Savannah, Baltimore, New York, Newark	Hilero *Mensual*
Rickmers Mar Rojo	E. Erhardt y Cia, S.A.	Bilbao, Jeddah, Jebel Ali, Abu Dhabi, Jubail, Ras Laffan, Damman, Mumbai, Chennai, Kolkata	Hilero *Mensual*
Rickmers Sudeste Asiático	E. Erhardt y Cia, S.A.	Bilbao, Singapore, Haiphong, Laem Chabang, Ho Chi Min, Kaohsiung, Shanghai, Dalian, Xingang	Hilero *Mensual*
SAFMARINE - Servicio Opex	Marítima del Mediterraneo, S.A. (Marítima Eurogulf)	Tenerife, Takoradi, Sao Tome, Bata, Onne, Douala, Libreville, Lome, Lobito, Luanda, Namibe	Hilero *Mensual*
Sloman Neptun	Marítima del Mediterraneo, S.A. (Marítima Eurogulf)	Middle & Far East	Hilero *Mensual*
Tata Steel	Marítima Candina, S.L.	Ijmuiden, Antwerp, Newport, Flixborough, Glasgow, Shotton, Mostyn, Middlesbrough, Swansea	2 Astero *2 Semanales*
Thyssen	Marítima Candina, S.L.	Rotterdam	Hamabostero *Quincenal*
UAL	Erhardt	West Africa	Hilero *Mensual*
Westfal - Larsen	Orey Shipping, S.L.S.U.	Santos	Hilero *Mensual*
RO-RO LINEAK *LIÍNEAS RO-RO*			
Brittany Ferries	Bergé Marítima Bilbao, S.L.	Bilbao, Portsmouth, Roscoff, Poole	3 Astero *3 Semanales*
Finnlines PLC	Consignaciones Toro y Betolaza S.A.	Bilbao, Antwerp, Helsinki, St. Petersburg, Gdynia, Aarus, Travemunde, Zeebrugge, Bilbao	Astero *Semanal*
Transfennica	Transfennica Iberia, S.L.	Zeebrugge	3 Astero *3 Semanales*
ONTZIRATU GABEKO LIKIDOEN LINEAK *LÍNEAS GRANEL LÍQUIDO*			
Carl Butner Gmbh and Co.	Correa Agencia Marítima, S.L.	Depending on cargo	Hilero *Mensual*
Cepsa	Bergé Marítima Bilbao, S.L.	Algeciras, Huelva	10 egunero *10 días*
Eitzen Chemical	Norbert Dentressangle Gerposa	Rotterdam, Antwerp, Fos, Genova	
German Tankers	Correa Agencia Marítima, S.L.	Antwerp, Rotterdam, Teesport, Oslo	Hamabostero *Quincenal*
Kosan	Aarus Marítima, S.A.	Gijón, Coruña	Hamabostero *Quincenal*
Lauritzen Kosan Tankers	Cía. Naviera del Golfo de Vizcaya S.A. NAVISA	Terneuzen, Teesport, Rotterdam	Hamabostero *Quincenal*
National Iranian Tankers	Cía. Naviera del Golfo de Vizcaya S.A. NAVISA	Khark Island	Hilero *Mensual*
Nigeria LNG	Marítima del Mediterraneo, S.A. (Marítima Eurogulf)	Bonny	Hamabostero *Quincenal*
Repsol Gastream	Bergé Marítima Bilbao, S.L.	Point Fortin	Hamabostero *Quincenal*
Tanker Transport Services	Orey Shipping, S.L.S.U.	Fos Sur Mer, Albuquerque,Taranto-Piombino, Szczezin, Iskenderun	
ONTZIRATU GABEKO SOLIDOEN LINEAK *LÍNEAS GRANEL SÓLIDO*			
Bergé Shipbrokers	Bergé Marítima Bilbao, S.L.	Pasajes	Astero *Semanal*
Bunge	Servicios Logísticos Portuarios, S.A. - SLP	New Orleans	Bihilabetero *Bimestral*
Graneles Sud Chemic	Marítima Candina, S.L.	Oristano, Puerto Torres, Milos	Hamabostero *Quincenal*

FEEDER LINEAK **LÍNEAS FEEDER**	EA	EM	AA	AI	AM-OM	LO	CC	AAN	
Agrexco					●				
Anmar Line		●							
APL	●				●	●	●	●	
Atlantic Container Line								●	
Casa Line							●	●	
China Shipping Container Line - CSCL						●			
CMA CGM	●	●		●	●	●	●	●	
Containerships OY	●								
Cosco Container Lines						●		●	
COTUNAV					●				
CSAV					●			●	
DELMAS			●						
Deutsche Afrika Linien (DAL)			●	●					
ESF Euroservices	●								
Evergreen Line	●	●			●	●	●	●	
Global Shipping					●				
Grimaldi Lines			●						
Hamburg Sud - Delphis (Mediterraneo Southbound)					●		●	●	
Hanjin Shipping		●	●		●	●		●	
Hyundai Merchant Marine (Far East Service)						●		●	
ICL								●	
K-Line EMEX	●	●			●	●		●	
MacAndrews	●								
Macs			●						
Maruba									
Mediterranean Shipping Co.	●	●	●	●	●	●	●	●	
Mer Union				●					
Mitsui Osk Lines			●	●	●	●		●	
Nenufar Shipping S.A.	●				●				
Nile Dutch Africa Line			●						
OOCL- Orient Overseas Container Line	●				●	●		●	
OPDR	●								
Portline			●						
Samin Line		●			●				
Samskip	●								
Seatrade									
Star Shipping									
Swire Shipping									
The Shipping Corporation of India						●			
UAFL (United Africa Feeder Line				●					
UASC					●	●			
W.E.C. Lines							●		
Yang Ming Line					●	●		●	
Zim Integrated Shipping Services		●			●		●	●	

	AAS	APN	APS	OC	ERAGILEA **AGENTE**
					Romeu y Cía, S.A.
					Europea de Consignaciones, S.A. - ECOSA
				●	Marítima del Mediterraneo, S.A. (Marítima Eurogulf)
					Agencia Marítima Condeminas Norte, S.L.U.
					Europea de Consignaciones, S.A. - ECOSA
					China Shipping (Spain) Agency
	●		●	●	CMA CGM Ibérica, S.A.
					Universal Marítima, S.L.
					Vasco Catalana de Consignaciones, S.A.
					Vasco Shipping Services, S.L.
	●		●		Romeu y Cía, S.A.
					CMA CGM Ibérica, S.A.
					Romeu y Cía, S.A.
					Seatrans Maritime, S.A.
	●		●	●	Green Ibérica, S.L.
					Seatrans Maritime, S.A.
	●				Agencia Marítima Condeminas Norte, S.L.U.
	●		●	●	Hamburg Süd Bilbao
	●	●		●	Ibesmar - Sagemar S.A. - Isamar
		●		●	Marítima Dávila Bilbao, S.A.
					Macandrews S.A.
					"K" Line España Servicios Marítimos, S.A.
					Macandrews S.A.
					Vasco Catalana de Consignaciones, S.A.
	●				Marítima del Mediterraneo, S.A. (Marítima Eurogulf)
	●		●	●	Mediterranean Shipping Co. S.L.U. MSC
					Europea de Consignaciones, S.A. - ECOSA
		●	●		Transcoma Nor, S.A.
					Seatrans Maritime, S.A.
					Marítima del Mediterraneo, S.A. (Marítima Eurogulf)
				●	Orient Overseas Container Line (Spain), S.L. OOCL
					E. Erhardt y Cía, S.A.
					A. Pérez y Cía. S.L.
					Europea de Consignaciones, S.A. - ECOSA
					E. Erhardt y Cía, S.A.
				●	Martico
		●			Vapores Suardiaz Norte, S.L.
				●	A. Pérez y Cía. S.L.
					Agencia Marítima Condeminas Norte, S.L.U.
					Romeu y Cía, S.A.
					Martico, S.L.
					WEC Lines España, S.L.
					Travima Norte, S.L.
					A. Pérez y Cía. S.L.

EA:
EUROPA ATLANTIARA / EUROPA ATLÁNTICA

EM:
MEDITERRANEAR EUROPA / EUROPA MEDITERRÁNEA

AA:
AFRICA ATLANTIARRA / ÁFRICA ATLÁNTICA

AI:
INDIKOKO AFRICA / ÁFRICA ÍNDICA

AM-OM:
MEDITERRANEAR AFRIKA-ERDIALDIKO EKIALDEA
ÁFRICA MEDITERRÁNEA - ORIENTE MEDIO

LO:
URRUNEKO EKIALDEA / LEJANO ORIENTE

CC:
ERDIKO AMERIKA ETA CARIBEA / CENTROAMÉRICA Y CARIBE

AAN:
IPAR ATLATIARREKO AMERIKA / AMÉRICA ATLÁNTICO NORTE

AAS:
HEGO ATLATIARREKO AMERIKA / AMÉRICA ATLÁNTICO SUR

APN:
IPAR PAZIFIKOKO AMERIKA / AMÉRICA PACÍFICO NORTE

APS:
PAZIFIKOKO AMERIKA AMERIKA / AMÉRICA PACÍFICO SUR

OC:
OZEANIA / OCEANÍA

Baltzu Izena - *Razón social*	Helbidea - *Domicilio*			Telefonoa - *Tfno* (+34)	E-maila / *E-mail*
ITSAS AGENTEAK EDOTA ITSASONTZI KONSIGNATARIOAK / *AGENTES MARÍTIMOS Y/O CONSIGNATARIOS DE BUQUES*					
A. Pérez y Cía. S.L.	Barroeta Aldamar nº 2 - 1º Izda.	48001	Bilbao	944233600	bilbao@perezycia.com
Aarus Marítima, S.A.	Juan de Ajuriaguerra, 19 - 1º. Despacho EF-1	48009	Bilbao	944352010	bilbao@aarus.com
Agencia Marítima Artiach Zuazaga,S.L.	Campo de Volantín, 24 - Principal	48007	Bilbao	944236661	amazsa@amazsa.com
Agencia Marítima Condeminas Norte, S.L.U.	San Vicente, 8-Edif. Albia I, 11ª planta	48001	Bilbao	944232619	linearegular.bio@amcondeminas.com
Agunsa Europa, S.A.	San Vicente 8-Edif. Albia 1-10º	48001	Bilbao	946612618	bilbao@agunsaeuropa.com
Bereincua Hermanos S.L.	Alda. Mazarredo, 9-1º	48001	Bilbao	944354530/37	bereincua@bereincua.com
Bergé Marítima Bilbao, S.L.	Espigón 3 - Muelle Bizkaia s/n, Zona Portuaria	48980	Santurtzi	944937500/09	direccion.bio@berge-m.es
Cía. Naviera del Golfo de Vizcaya S.A. NAVISA	Muelle de Tomás Olabarri, 5 -5ºdcha	48930	Getxo	944636411	navisa@navisa.net
CMA CGM Ibérica, S.A.	Alameda Urquijo, 2-6º	48008	Bilbao	944000555	ibb.pdiez@cma-cgm.com
Combalia Agencia Marítima	c/ Nervión, 3-3º Dcha.	48001	Bilbao	944241626	asalabarria@combalia.com
Compañía Sudamericana de Vapores - CSAV Agencia Marítima S.L.U.	San Vicente 8 - Edif. Albia II - 3ªB	48001	Bilbao	946660001	traficobio.export@csavagency-es.com
Consignaciones Europeas Marítimas S.A. (Cemasa)	Ibáñez de Bilbao, 3 - 2º	48001	Bilbao	94 4356420	cemasa@cemasa.es
Consignaciones Toro y Betolaza S.A.	San Vicente, 8 Edif. Albia I, 5ª Planta	48001	Bilbao	944252600	consignaciones@torobe.com
Consulmar S.L.	Ribera Axpe, 50 Edif. Udondo	48950	Erandio	944800375	consulmar@consulmar.es
Correa Agencia Marítima, S.L.	Alda. Mazarredo, 6-2º izda.	48001	Bilbao	944247719	correa@correa-spain.com
E. Erhardt y Cía, S.A.	Ercilla, 19-3º	48009	Bilbao	944250100	info@erhardt.es
Europea de Consignaciones, S.A. - ECOSA (Leeward Holding)	Camino de Morgan, 32	48014	Bilbao	944745454	bilbao@leeward.es
Exportmar, S.A.L.	Puente de Deusto, 7-5º Dpto.6	48014	Bilbao	944754500	chartering@exportmar.net;
Graneles Sólidos del Norte	San Vicente 8 Edif. Albia I- 5º	48001	Bilbao	944252600	jc.torobe@torobe.com
Green Ibérica, S.L.	Iparraguirre, 59-2º y 5º	48980	Santurtzi	944937032	bilbao@greeniberica.com
Hamburg Süd Bilbao (Marítima Astondo S.L.)	Ibáñez de Bilbao, 3-7º dpto. 4	48001	Bilbao	944232289	sales@hambilbao.es
Hapag Lloyd Spain	Ibañez de Bilbao, 3 - 3º	48001	Bilbao	944793250	hlclbio@hlag.com
Ibérica Marítima Zona Norte, S.L.	Urgull, 1 - 1ºC	48991	Getxo	932954480	gema.pozo@ibericamaritima.com
Incarteiz Consignaciones, S.L.	Hurtado de Amézaga, 1-2ºD	48008	Bilbao	94 4222114	bruno@incarteiz.com
Isamar - Bolloré Africa Logistics, Spain, S.A.U.	Iparraguirre, 59-4º	48980	Santurtzi	944937130	isamar@bio.isamar.es
"K" Line España Servicios Marítimos, S.A.	Barroeta Aldamar, 2-4º Dcha.	48001	Bilbao	944241710	linearegular.bio@kline.es
Macandrews S.A.	Bertendona, 4-2º	48008	Bilbao	944797800	bilbao@macandrews.com
Maersk Spain, S.L.U.	Ibáñez de Bilbao, 28-6º	48009	Bilbao	944232864	jon.landa@maersk.com
Marítima Candina, S.L.	Muelle A2 de la Ampliación. 2ª planta	48980	Santurtzi	944246110	info@mcandina.com
Marítima Davila Bilbao, S.A.	Gran Vía, 53-1º izda.	48011	Bilbao	944355560	operationbio@bil.mdavila.com
Marítima del Mediterraneo, S.A. (Marítima Eurogulf) Marmedsa	Nervión, 3-3º	48001	Bilbao	944104000	mecustserv@mdmbio.marmedsa.com
Martico, S.L.	Berástegui, 4-5º izq.	48001	Bilbao	944354860	marticobilbao@martico.es
Mediterranean Shipping Co. S.L.U. MSC	Ibáñez de Bilbao, 28-4º C-D	48009	Bilbao	944355030	msc.bio@mscspain.com
Meshitrad, S.L.	Navarra 6 - 2º dpto. 2	48001	Bilbao	944246972	info@meshitrad.es
Nirint Iberia, S.L.	Ribera de Axpe, 11- Portal D-1, Módulo L-211	48950	Erandio	944800557	nirint@nirint.es
Norbert Dentressangle Overseas Spain, S.L.	Aparcabisa, Nave 1 Portal 3 - Bº El Juncal	48510	Valle de Trápaga	944780016	bilbao@norbert-dentressangle.com
Orey Shipping, S.L.S.U.	Henao, 7 - 5ª planta. Dpto. 7	48009	Bilbao	944354648	operations.spain@orey.com
Orient Overseas Container Line (Spain), S.L. OOCL	Ibáñez de Bilbao, 28- 6ºD	48009	Bilbao	944354484	amalia.malaxechevarria@oocl.com
Romeu y Cía, S.A.	Iparraguirre, 59-5º	48980	Santurtzi	94 4209001	amiguelez@romeugroup.com
Samskip Multimodal Container Logistics, S.A.	Campo de Volantín, 24-6º Dpto. 1	48007	Bilbao	944456188	bilbao@samskip.com
Seatrans Maritime, S.A.	Alameda Urquijo, 28-1ºD	48010	Bilbao	944255947	seatrans@sea-trans.net
Servicios Logísticos Portuarios, S.A. - SLP	Gran Vía, 40 bis -7º	48009	Bilbao	944249987	slp@slp.es
Soluciones Integrales Marítimas - SIM	Lutxana, 6-1º izda. Dpto. C	48007	Bilbao	619789586	omartin@simagencia.com
Tráficos y Servicios Elorza y Cía. S.A.	Gran Vía, 17 5º	48001	Bilbao	944163822	elorzaycia@elorzaycia.com
Transcoma, S.A.	Ibáñez de Bilbao, 3 - 7º Dpto. 5	48001	Bilbao	944231765	comercial-bio@transcoma.es
Transfennica Iberia, S.L.	Muelle 3 Ampliación	48980	Santurtzi	94 4831659	bilbao@transfennica.com
Travima Norte, S.L.	Campo Volantín 24, pral	48007	Bilbao	944236661	travinor@travinor.com

Baltzu Izena - *Razón social*	Helbidea - *Domicilio*			Telefonoa - *Tfno* (+34)	E-maila / *E-mail*
Universal Marítima, S.L.	Nervión, 3-3º B	48001	Bilbao	946611609	mecustserv@umbio.marmedsa.com
Vapores Suardiaz Norte, S.L.	Colón de Larreátegui, 30. Bajo, dcha.	48009	Bilbao	944234300	vsbilbao@suardiaz.com
Vasco Catalana de Consignaciones, S.A.	Edif. Cantábrico, Iparraguirre, 59-3º	48980	Santurtzi	944939200	kepa.azarlozagoiria@vascog.com
Vasco Navarra de Navegación S.L.U.	Mazarredo 45 - 1ª planta patio	48009	Bilbao	944234041	chartering@vnnavegacion.es
WEC Lines España, S.L.	Juan de Ajuriaguerra, 9-5º izda.	48009	Bilbao	944246053	alvaro.cabezon@wec-lines.es
Willie Ibérica, S.L.	Campo de Volantín, 20-2º Dpto. 3	48007	Bilbao	944134041	mail@willieiberica.es

ENPRESA ZAMAKETARIAK / *EMPRESAS ESTIBADORAS*

Agemasa	Muelle Reina Victoria, s/n	48980	Santurtzi	944238200	info@agemasa.com
Bergé Marítima Bilbao, S.L.	Espigón 3 - Muelle Bizkaia s/n, Zona Portuaria	48980	Santurtzi	944937500/09	direccion.bio@berge-m.es
Consignaciones Toro y Betolaza S.A.	San Vicente, 8 Edif. Albia I, 5ª Planta	48001	Bilbao	944252600	consignaciones@torobe.com
Marítima Candina, S.L.	Muelle A2 de la Ampliación. 2ª planta	48980	Santurtzi	944246110	info@mcandina.com
Noatum Container Terminal Bilbao, S.A.	Muelle 1 Ampliación	48980	Santurtzi	944934200	ntcb@noatum.com
Servicios Logísticos Portuarios, S.A. - SLP	Gran Vía, 40 bis -7º	48009	Bilbao	944249987	slp@slp.es

BESTELAKO TERMINALAK / *OTRAS TERMINALES*

Acideka,S. A.	Capuchinos de Basurto nº 6, 4ª planta	48013	Bilbao	944255022	dkterminal@acideka.com
Almacenajes y Logísticas Siderúrgicas, S.L.	Muelle 1 Ampliación	48980	Santurtzi	944575420	
Arcelormittal Sestao, S.LU	Chavarri, 6	48910	Sestao	944894411	arcelormittal.sestao@arcelormittal.com
Atlántica de Graneles y Moliendas, S.A.	Muelle de Punta Sollana, s/n	48508	Zierbena	944231082	atorregrosa@atlantica-graneles.com
Bahia Bizkaia Gas, S.L.	Punta Ceballos, 2	48508	Zierbena	946366020	jrepelde@bbg.es
Befesa Valorización de Azufre, S.L.	Buen Pastor, s/n	48903	Lutxana - Barakaldo	944970066	jose.perez@befesa.arbengoa.com
Befesa Zinc S.L.	Carretera Bilbao-Plencia, 21	48950	Asúa-Erandio	944535030	zc.aser@befesa.abengoa.com
Bilbaina de Alquitranes, S.A.	Obispo Olaechea, 49	48903	Barakaldo	944970020	basa@bilbaina.com
Bilbao Atlántico Frío Terminal - BAFT	Muelle Reina Victoria, s/n	48980	Santurtzi	944836626	info@baft.biz
Binaria 21	Santiago de Compostela, 12 - 3º C	48003	Bilbao	944792382	binaria21@binaria21.com
Biocombustibles de Zierbana, S.A.	Punta Sollana, Parcela 3	48508	Zierbena	946355575	bio.bz3@bzbiodiesel.com
Bunge Ibérica, S.A.	Punta Sollana nº 11	48508	Zierbena	946355500	eduardo.sanjuan@bunge.com
C.L.H.S.A. - Compañía Logística de Hidrocarburos S.A.	El Calero, Crta Santurtzi-Zierbena P.K. 17,8	48980	Santurtzi	944936258	infoclh@clh.es
Consorcio del Depósito Franco de Bilbao	Muelle Reina Victoria Eugenia, s/n	48980	Santurtzi	944937570	log@depositofrancobilbao.com
Depósitos Portuarios, S.A. (DEPOSA)	Muelle Reina Victoria, s/n	48980	Santurtzi	944611852	webmaster@deposa.euskalnet.net
Ekonor, S.A.	Las Mercedes, 25 - 7ª Plta.	48930	Getxo	944911911	ekonor@fcc.es
Esergui, S.A.	Explanada Punta Ceballos	48508	Zierbena	946365300	esertermi@esergui.es
Fertiberia, S.A.	Aptdo. Correos 6106	48080	Bilbao	946355591	alejuan@fertiberia.es
Navacel Internacional, S.A.	Ribera de Axpe, 20	48950	Erandio	944967813	navacel@navacel.com
Petróleos del Norte S.A.- Petronor	Edif. Muñatones, Bº San Martín, 5	48550	Muskiz	946357000	petronor@repsol.com
Santursaba S.L.	Alda. Urquijo 10, 2º	48008	Bilbao	944872200	
Terminales Portuarias, S.L. - TEPSA	Explanada Punta Ceballos s/n	48508	Zierbena	946365448	bilbao@tepsa.es

OINARRIZKO ZERBITZUAK / *SERVICIOS BÁSICOS*

Amarradores Puerto de Bilbao, S.A.	Manuel Calvo, 20-22	48920	Portugalete	944962511	segemar@amarradoresbio.com
Compañía de Remolcadores Ibaizabal, S.A.	Muelle Tomás Olabarri, 4-5º dcha	48930	Getxo	944645133	ibaizabal@ibaizabal.org
Corporación de Prácticos del Puerto y Ría de Bilbao S.L	María Díaz de Haro, 7-A 2º izda.	48920	Portugalete	944725627	practicomayor@practicosbilbao.com
Limpiezas Nervión, S.A. Grupo Tradebe	Punta Sollana, 12	48508	Zierbena	944836726	info.linersa@tradebe.com
Puesto de Inspección Fronterizo - PIF	Muelle 1 Ampliación	48980	Santurtzi	944615630	gestorpif@hotmail.com
SGS Española de Control, S.A.	Apd. 79	48980	Santurtzi	946355605	es.bilbao.espanola@sgs.com

Baltzu Izena - *Razón social*	Helbidea - *Domicilio*			Telefonoa - *Tfno* (+34)	E-maila / *E-mail*
ERAKUNDE OFIZIALAK / *ORGANISMOS OFICIALES*					
Administración de Aduanas Marítima de Vizcaya Dependencia Provincial de Aduanas e I.I.E.E. de Vizcaya	Muelle A 2, zona portuaria	48980	Santurtzi	946612500	dpa.vizcaya@aeat.net
Capitanía Marítima de Bilbao	Ibáñez de Bilbao, 24	48009	Bilbao	944241416	pruiperez@fomento.es
Centro Regional de Coordinación de Salvamento y Seguridad Maritima de Bilbao	Morro del Rompeolas de Santurce, Zona Portuaria, s/n.	48980	Santurtzi	944837053	bilbao@sasemar.es
Dependencia Provincial de Aduanas e I.I.E.E. de Vizcaya	Barroeta Aldamar, 1	48001	Bilbao	946612500	dpa.vizcaya@aeat.net
Dependencia Provincial de Sanidad	Gran Vía 62 Portal Central, 1º Izda.	48011	Bilbao	94 4509107	sanidad_exterior.vizcaya@map.es
Dirección Territorial de Comercio en Bilbao - SOIVRE	Alda, Mazarredo, 31, 2º	48009	Bilbao	94 4355005	bilbao.cice@comercio.mityc.es
Inspección Fitosanitaria Dependencia Provincial	Elcano, 10, 2º	48071	Bilbao	94 4509021	dependencia_agricultura.vizcaya@mpt.es
Sociedad de Estiba y Desestiba del Puerto de Bilbao, S.A.G.E.P.	Paseo Reina Victoria, 7	48980	Santurtzi	944237065	bilboestiba@estibi.com
Subdelegación del Gobierno en Vizcaya	Plaza Federico Moyua, 5	48009	Bilbao	944509000	prensa@vizcaya.map.es
BILBOKO PORTUKO BBA / *ZAD PUERTO DE BILBAO*					
Aceros LST Bilbao	Refradigas 4, ZAL Pab. 2	48508	Zierbena	94 6366169	info@lstbilbao.com
AZAL Servicios Logisticos	Bº El Calero, ZAD II, Nave I - Módulo 3	48980	Santurtzi	946404175	almacen@azal.es
CARGOR BIZKAIA, S.L.	Muelle AZ3. Z.A.L.	48508	Zierbena	944934062	carlos@cargor.biz
Decoexsa, S.A.	Bº El Puerto, Refradigas nº 4, Mod. 3	48508	Zierbena	944862500	info.bio@decoexsa.com
E. Erhardt Transitarios - Ertransit	Barrio El Calero ZAD 3, Nave 9	48980	Santurtzi	946481601	info@erhardt.es
Exportlan Terminal , S.L.	Refradigas 4, Pab. 6 Zona Portuaria	48508	Zierbena	946366780	exportlan@exportlan.es
Iberian Logistics Norte, S.L.	Bº El Calero, ZAD II, Nave 2 - Módulos 1 y 2	48980	Santurtzi	944836386	inigo.vela@vascog.com
Logismova XXI, S.L. (SELZI)	Bº El Calero, ZAD II. Nave 4 - Módulo 1, 2 y 4	48980	Santurtzi	946366210	aa@selzi.com
Norbert Dentressangle Gerposa	Bº El Calero, ZAD II, Nave 3, Módulo 3 y 4	48980	Santurtzi	944781540	delfin.padrones@norbert-dentres-sangle.com
Pasaje Azul, S.A. (EUROCOYAL)	Bº El Calero, ZAD II, Nave 5 - Módulo 3 y 4	48980	Santurtzi	944610894	bilbao@eurocoyal.com
Progeco Bilbao, S.A.	Bº El Calero. ZAD III	48980	Santurtzi	944935086	progeco@progecobilbao.com
Reconsa Logística, S.L.	Refradigas, nº 4, ZAL - Pabellón 1	48508	Zierbena	946366134	reconsa@reconsa.es
Rhenus Logistics, S.A.	Bº El Calero. Zona portuaria. ZAD-II, Nave1, Mód. 1	48980	Santurtzi	944704360	markus.schaub@es.rhenus.com
SELZI, S.L. Servicios Logísticos Zierbena	Refradigas. Pabellón, 4- 4 Bajo	48508	Zierbena	94 6366210	andoni@selzi.com
Sergusa	Refradigas, 4. ZAL1, Pabellón 7	48508	Zierbena	946365316	sergusa@sergusa.com
Tasmar Logística, S.A. - Bilbao. GRUPAMAR	Bª El Calero, Zad II, Nave 3	48980	Santurtzi	944376717	lcrespo@grupamar.es
PORTU SIKUAK ETA LOGISTIKA ALDEAK / *PUERTOS SECOS Y ZONAS LOGÍSTICAS*					
Centro de Transportes Aduana de Burgos, S.A	Ctra. Madrid - Irún, km. 245	09007	Burgos	947484761	info@ctburgos.com
Centro Logístico del Norte, S.A. (CBL)	P.I. de Zubieta, Parcela P1-F	48340	Amorebieta	946309788	bilbao@cbl-logisitica.com
Puerto Seco Azuqueca de Henares, S.A.(GRAN EUROPA)	Avda. de París, s/n - Pol. Sena	19200	Azuqueca de Henares	949263770	grupo@graneuropa.com
Puerto Seco de Madrid, S.A.	Camino del Puerto, 1	28821	Coslada	916707034	administracion@puertoseco.com
Servicios Integrales Vitoria Depot, S.L.	Muelle A2, Zona portuaria	48980	Santurtzi	944938223	kristian@sivdepot.com
TRENBIDE GARRAIA ETA TRNBIDE ZERBITZUAK / *TRANSPORTES FERROVIARIOS Y SERVICIOS FERROVIARIOS*					
Consignaciones Toro y Betolaza S.A.	San Vicente, 8 Edif. Albia I, 5ª Planta	48001	Bilbao	944252600	consignaciones@torobe.com
Macandrews S.A.	Bertendona, 4-2º	48008	Bilbao	944797800	bilbao@macandrews.com
Renfe Mercancías	Plaza Circular 2- 4ª	48008	Bilbao	944879312	
Servicios Integrales Vitoria Depot, S.L.	Puerto de Bilbao, Muelle A 2	48980	Santurtzi	94 4938223	kristian@sivdepot.com
Trans European Transport Suardiaz, S.L.	Colón de Larreategui, 30. Entresuelo Dcha.	48009	Bilbao	944418211	tet@tet.es

Baltzu Izena - *Razón social*	Helbidea - *Domicilio*			Telefonoa - *Tfno* (+34)	E-maila / *E-mail*
ENPRESA TRANSITARIOAK / *EMPRESAS TRANSITARIAS*					
Abaco Actor Logistic, S.L.	Ugartebeitia, 7	48903	Barakaldo	944826812	abacoactor@abacoactor.com
Abra Aduanas, S.L.L.	Ledesma, 10 bis-4º -Dpto. 7	48001	Bilbao	944245063	jose@abraaduanas.com
Acciona Forwarding	P. A. E. Asuaran, Edif. Enekuri, Pab. 25	48950	Asua-Erandio	944711707	zbilbao@accionafwd.com
Aceros LST Bilbao	Refradigas 4, ZAL Pab. 2	48508	Zierbena	94 6366169	info@lstbilbao.com
Aduanas y Tránsitos Bilbao,S.L.	Barroeta Aldamar, 6-2º	48001	Bilbao	944243200	export@aytbilbao.com
Aduanas Pujol Rubió, S.A.	Navarra, 6-3º. Dpto. 5	48001	Bilbao	946612250	naia.lauzirika@apr.es
Aducoin S.L.	Barroeta Aldamar , 8 bajo dcha.	48001	Bilbao	944236363	aducoin@euskalnet.net
Aduter, S.L.	Barroeta Aldamar, 6-7º	48001	Bilbao	944231784	aduter@aduter.com
AGC Newtral S.A.	Iparraguirre, 59-2º planta	48940	Santutzi	944237764	inovo@agcnewtral.com
Agility Spain	Pº Campo de Volantín, 24-6º	48007	Bilbao	944464716	iustariz@agilitylogistics.com
Altius SA	Gran Vía, 53- 1º izda	48011	Bilbao	944393699	bio@altius.es
Ares Bilbao, S.L.	Ribera de Axpe 11 Edif. D 2. Dpto. 103	48950	Axpe- Erandio	944804640	aresbilbao@aresbilbao.com
Argitrans Marítima S.L.	Alda. Recalde, 27-8º Dpto. 1	48009	Bilbao	944246808	jllona@argitransmaritima.com
Asta Logistik, S.L.	Henao, 52-1º Dpto. 5	48009	Bilbao	944355400	bilbao@alggrupo.com
Asthon Cargo Bilbao,S.L.	Ibañez de Bilbao, 9 - 5º Dcha.	48009	Bilbao	946612293	bilbao@asthoncargo.es
Atimex Bilbao, S.L	Navarra, 8-1º A	48001	Bilbao	944236725	atimex@terra.es
AZAL Servicios Logísticos	Bº El Calero. ZAD-II, Nave 1, Módulo 3	48980	Santurtzi	946404175	almacen@azal.es
BBM Trans Internacional, S.L.	Alameda Mazarredo, 45-1ª patio	48009	Bilbao	944230109	asantamaria@bbmtrans.es
Bergareche Ruiz Bilbao, S.A.	Uribitarte, 22-5º	48001	Bilbao	944230018	sales.bio@bergareche.com
Bergé Infraestructuras y Servicios Logísticos, S.L.	Elcano, 11 - 1º Dcha.	48008	Bilbao	944167936	agurtzane.renteria.c@bisl.es
Bergé Marítima Bilbao, S.L.	Espigón 3 - Muelle Bizkaia s/n, Zona Portuaria	48980	Santurtzi	944937500	direccion.bio@berge-m.es
Biladu, S.A	S. Vicente, 8-Edif. Albia I-8º dpto. 10	48001	Bilbao	944235252	bilbaoaduanas@bio.biladu.com
Bilbo Cargo S.L.	Ledesma, 6 2º Dp.6	48001	Bilbao	944238908	bilbo@bilbocargo.com
Cargomair S.L.	Barroeta Aldamar, 4. Dep. 45	48001	Bilbao	944234927	cargomair@cargomair.com
Ceva Freight (España), S.L.U.	Alameda de Mazarredo, 47. Plta. 1ª - Puerta 3	48009	Bilbao	944243819	asier.ibarmia@cevalogistics.com
Decoexsa, S.A.	Bº El Puerto, Refradigas nº 4, Mod. 3	48508	Zierbena	944862500	info.bio@decoexsa.com
DHL Express Iberia, S.L.	Paseo Mikel Letegi, 65	20009	Donostia	902123030	atencionalcliente.spain@dhl.com
DHL Global Forwarding	Aeropuerto de Bilbao, Terminal de Carga	48150	Sondica	944535042	inigo.linaza@dhl.com
DSV Air & Sea, S.A.U.	Bertendona, 4-1º	48008	Bilbao	944245068	juanjo.fernandez@es.dsv.com
E. Erhardt Transitarios - Ertransit	Barrio El Calero ZAD 3, Nave 9	48980	Santurtzi	946481601	info@erhardt.es
Euromaq Aduanas, S.A.	Cristo, 1 , 3º Dptos. 6-7	48007	Bilbao	944131197	adonfo@euromaq.com
Exportlan Terminal , S.L.	Refradigas 4, Pab. 6 Zona Portuaria	48508	Zierbena	946366780	exportlan@exportlan.es
Eynorte, S.L.	Terminal de Carga, Dpto. 15	48150	Sondica	944532200	eynorte@eynorte.com
Fr. Meyer's Sohn (GMBH & CO.)	Lersundi, 9-4º	48009	Bilbao	944356360	bilbao@fms-logistics.com
From -To, S.L.	Aparcabisa, Barrio Juncal, s/n - Nave 22módulo C	48510	Valle de Trápaga	944189109	fromto@fromto-sl.com
Garibao, S.L.	San Vicente, 8 Edif. Albia II-9ª	48001	Bilbao	944249400	garibao@garibao.com
Geodis Wilson Spain, S.L.U.	Ibáñez de Bilbao, 3 - 2º cto.	48001	Bilbao	946305416	info@es.geodiswilson.com
Globelink Uniexco, S.A.	Aparcavisa. Nave 2, portal 3 - 1º Izda.	48510	Valle de Trápaga	944242144	bio.opts@gl-uniexco.com
Green Ibérica, S.L.	Iparraguirre, 59-2º y 5º	48980	Santurtzi	944937032	bilbao@greeniberica.com
Grupajes del Mar Ibérica (antes TrasMar)	Zona Portuaria ZAD 2, Nave 3	48980	Santurtzi	944376717	lcrespo@bio-grupamar.es
Grupo Contenosa. Naviomar Bilbao	P.I. Cadagua. Ctra. Bilbao-Balmaseda, km. 5,5	48810	Alonsotegi	944982538	
Hapag Lloyd Spain	Ibañez de Bilbao, 3 - 3º	48001	Bilbao	944793250	hlclbio@hlag.com
Herasa Bilbao, S.L.	Bº Juncal, s/n. Aparcabisa. Nave 2. Modulo B	48510	Valle de Trápaga	944373500	herasabilbao@herasa.com
I.B. Mugari, S.L.	Terminal de Carga Aeropuerto	48150	Sondica	944538072	ines.busquet@mugari.com
Iberian Logistics Norte, S.L.	Bº El Calero, ZAD-II, Nave 2, Módulos 1 y 2	48980	Santurtzi	944836386	inigo.vela@vascog.com

Baltzu Izena - *Razón social*	Helbidea - *Domicilio*			Telefonoa - *Tfno* (+34)	E-maila / *E-mail*
International Forwarding Service S.L. (IFS)	Barroeta Aldamar, 8 bajo dcha.	48001	Bilbao	944536400	vprado@bio.ifsneutral.com
JF Hillebrand Spain, S.A.	Ibañez de Bilbao, 28 - 7º A	48009	Bilbao	944248700	bilbao@hillebrandgroup.com
Kühne & Nagel S.A	Islas Canarias, 19-planta 0 - Aptdo. 357	48015	Bilbao	946077950	info.bilbao@kuehne-nagel.com
Lema Transit, S.L.	P.I. Ibarrabarri. Iturriondo kalea, 18 Ed. Metro, F - 2ª Plta. Dpto F.	48940	Leioa	944807174	carlosl@lema-transit.com
Logwin Solutions Spain, S.L.	Pol. Atxukarro, 14 Bajo 1	48480	Arrigorriaga	946712043	cristina.busto@logwin-logistics.com
Lotrans Logística y Transporte, S.A.	Aparkabisa. Oficinas, 2ª planta. Módulo D	48510	Valle de Trápaga	944781933	lotrans.bio@lotrans.es
Macandrews S.A.	Bertendona, 4-2º	48008	Bilbao	944797800	bilbao@macandrews.com
Marítima Bizcaina, S.A. - MABISA	Alda. Recalde, 18-7º	48009	Bilbao	944241425	mabisa@mabisa.com
Marítima Davila Bilbao, S.A.	Gran Vía, 53-1º izda.	48011	Bilbao	944355560	operationbio@bil.mdavila.com
Marítima Euroship, S.A.	Alameda Mazarredo, 47-6º	48009	Bilbao	944234999	euroship@euroship.es
Marítima Transoceánica, S.A. - Matransa	Alda. Recalde, 18-7º	48009	Bilbao	944234645	matransa@matransa.com
Naypemar Bilbao S.L.	Ibáñez de Bilbao, 3-4º Dpto. 5	48001	Bilbao	944236737	naypemar@naypemarbilbao.es
Nervión Internacional S.A.	Cristo, 1-2º. Dpto. 5	48007	Bilbao	944238100	nervion@nervioninternacional.com
Nippon Express de España, S.A.	Txorierri Etorbidea, 26-1º	48180	Loiu	944533125	jpcarrillo@nipponbilbao.com
Norbert Dentressangle Overseas Spain, S.L.	Aparcabisa, Nave 1 Portal 3 - Bº El Juncal	48510	Valle de Trápaga	944780016	bilbao@norbert-dentressangle.com
Nubimar Forwarder, S.L.	Ribera de Axpe nº 11 Portal D1 Mod. L211	48950	Erandio	944315782	luismi@nubimar.com
Operadora Cargas Integrales, S.A. (OCISA)	Ledesma, 10 Bis-6º	48001	Bilbao	944241801	bilbao@ocisabilbao.com
Operadora Log. de Tránsitos inter., S.L.	Elcano, 11 - 1º	48008	Bilbao	944795380	tolano@olti.es
Panalpina Transportes Mundiales, S.A.	Uribitarte, 8-4º izda	48001	Bilbao	944233785	carmen.larrea@panalpina.com
Pasaje Azul - EUROCOYAL	Bº El Calero. ZAD-II, Nave 5. Módulos 3 y 4	48980	Santurtzi	944610894	bilbao@eurocoyal.com
Reconsa Logística, S.L.	Refradigas nº 4. ZAL-II. Pabellón 1	48508	Zierbena	946366134	reconsa@reconsa.es
Rhenus Logistics, S.A.	Bº El Calero. Zona Portuaria, ZAD-II, Manzqala 1, mód. 1	48980	Santurtzi	944704360	markus.schaub@es.rhenus.com
Roehlig España, S.L.	Príncipe, 5-3º	48001	Bilbao	944235282	vicente.santeodoro@rohlig.com
Salvat Bilbao Transitarios, S.A.	Aparcabisa, Nave 1, Esc. 1ª -1º izda. Bº El Juncal s/n	48510	Trapagaran	944383715	salvat.bil@salvatlogistica.com
Savino Del Bene, S.A	Paseo de Uribitarte 15 1ºc	48001	Bilbao	944464654	savinodelbene.bio@sdb.es
Schenker España, S.A.	Santiago de Compostela 12-4º Edif. Miribilla	48003	Bilbao	944129000	jesus.roqueiro@dbschenker.com
Seatrans Maritime, S.A.	Alameda Urquijo, 28-1ºD	48010	Bilbao	944255947	seatrans@sea-trans.net
SELZI, S.L. Servicios Logísticos Zierbena	Refradigas, Pabellón 4 - 4 Bajo	48508	Zierbena	946366210	selzi@selzi.com
Sergusa	Lersundi, 9	48009	Bilbao	944242288	sergusa@sergusa.com
Sertramar Transport, S.L.	Barroeta Aldamar, 4-2º	48001	Bilbao	944242342	info@sertramar.com
Servicios Logísticos Portuarios, S.A. - SLP	Gran Vía, 40 bis -7º	48009	Bilbao	944249987	slp@slp.es
Serviport XXI, S.L.	Alda. Mazarredo, 47-6º Dpto.8	48009	Bilbao	944247404	sp.xxi@serviportxxi.com
Setraex, S.L.	Berástegui, 1	48001	Bilbao	944233304	setraex@telefonica.net
Seycobox, S.L.	Las Mercedes, 8-5ºB	48930	Getxo	944644600	exportacion@seycobox.com
Space Cargo Norte, S.A.	Alda. Mazarredo, 39-5º A	48009	Bilbao	944356710	info@space-cargo.com
Spain Tir Norte, T.I.S.A.	Aparcabisa Nave 3. Bikakobo	48510	Valle de Trápaga	944180155	iargueso.bilbao@spaintir.es
Sparber Líneas Marítimas, S.A.	San Vicente, 8. Edif. Albia 1- 10ª planta	48001	Bilbao	944354440	comercial.bio@sparber.es
Star Trans Norte, S.L.	Buenos Aires, 4-1º izq.	48001	Bilbao	944230000	starnorte@startranssa.com
Sugamon	Acebal Idígoras, 2-2º	48001	Bilbao	944249804	sugamon@sugamon.es
T.M.I., Trans S.L.	Gran Via 58	48011	Bilbao	944781133	marta@tmitrans.es
Tasmar Logística, S.A. - Bilbao. GRUPAMAR	Bª El Calero, Zad II, Nave 3	48980	Santurtzi	944376717	lcrespo@grupamar.es
Tiba Internacional, S.A.	Iparraguirre, 59-4ºD	48980	Santurtzi	944936570	tiba-bio@tibagroup.com
Tracoesa Transport, S.A.	Uribitarte, 22-4º	48001	Bilbao	944231048	bilbao@tracoesa.com
Tráficos y Servicios Elorza y Cía. S.A.	Gran Vía, 17 5º	48001	Bilbao	944163822	elorzaycia@elorzaycia.com

Baltzu Izena - *Razón social*	Helbidea - *Domicilio*			Telefonoa - *Tfno* (+34)	E-maila / *E-mail*
Traimer Bilbao, S.A.	Alda. Mazarredo, 20-1º	48009	Bilbao	944248481	bilbao@traimer.es
Trans European Transport Suardiaz, S.L.	Colón de Larreategui, 30. Entresuelo Dcha.	48009	Bilbao	944418211	tet@tet.es
Transbull Bilbao, S.L.	Otxandategi, 32	48640	Berango	944240123	bull.torres@gmail.com
Transcoma Global Logistics	Barroeta Aldamar, 6-2º	48001	Bilbao	944237165	aduanas.bio@transcomalogistics.com
Transglory, S.A.	Iparraguirre, 59 2º	48980	Santurtzi	944833916	bilbao@transglory.com
TransNatur	Barroeta Aldamar, 6-3ºD	48001	Bilbao	946611960	jzugazaga@bil.transnatur.com
Transportes Azkar, S.A.	Zona Industrial del Aeropuerto Parcela 7	48160	Derio	946313326	
Transportes Carreras S.A.	Pol. Ind. Urazandi, Edif. Proynave	48950	Asua. Erandio	944572953	bilbao-tes@listas.grupocarreras.com
Travima Norte, S.L.	Campo Volantín 24, pral	48007	Bilbao	944236661	travinor@travinor.com
Universal Global Logistics, S.A.	Nervión, 3-3º	48001	Bilbao	944213551	custserv@stfbcn.marmedsa.com
Vapores Suardiaz Norte, S.L.	Colón de Larreátegui, 30. Bajo, dcha.	48009	Bilbao	944234300	vsbilbao@suardiaz.com
Vasco Catalana de Consignaciones, S.A.	Edif. Cantábrico, Iparraguirre, 59-3º	48980	Santurtzi	944939200	kepa.azarlozagoiria@vascog.com
Vasco Shipping Services, S.L.	Iparraguirre, 59-3º	48980	Santurtzi	944939280	vascoship.bio@vascog.com

KOMISIODUNAK ETA ADUANA AGENTEAK / *COMISIONISTAS Y AGENTES DE ADUANAS*

Aranguren Lozano, Sira	Lersundi, 9-3º	48009	Bilbao	944242288	sergusa@sergusa.com
Bergareche Núñez, Luis F.	Uribitarte, 22 - 5º	48001	Bilbao	944230018	sales.bio@bergareche.com
Calvo Alonso, Isabel	Navarra, 12-2º Izq.	48001	Bilbao	944230150	import@aduanascalvo.com
Engel Cellier, Luis	San Vicente, 8 - Edif. Albia I, 3º	48001	Bilbao	944245461	luis@soldevilladuana.com
Epalza Solano, Juan Manuel	Elcano, 14. Entreplanta	48008	Bilbao	944344154	bilbao@yparlayaramburu.com
Esparza Gómez, Luis Miguel	Almda. Mazarredo, 6	48001	Bilbao	944230109	asantamaria@bbmtrans.es
García Miñaur Rotaeche, Gonzalo	San Vicente, 8 Edif. Albia II-9ª	48001	Bilbao	944249400	garibao@garibao.com
Goñi Echeverria, Javier	Barrueta Aldamar, 8 Bajo Dcha.	48001	Bilbao	944236363	aducoin@euskalnet.net
Herault Heredia, Juan Manuel	Cristo, 1-2º dpto. 5	48007	Bilbao	944238100	nervion@nervioninternacional.com
Hormaza Irureta, Manuel Ángel	Sabino Arana, 20 - 6º	48013	Bilbao	944395640	hormairu@gmail.com
López Hoya, Félix Antonio	Uribitarte, 8-6º dcha.	48001	Bilbao	944790835	flopez.aduana-import@futurnet.es
Lozano Andrés, Pascual	Ibáñez de Bilbao, 3-2ºD	48001	Bilbao	944245280	pascual.lozano@terra.es
Lozano Pasamontes, Bernardino	Aparcabisa, Nave 1 Portal 3 - Bº El Juncal	48510	Valle de Trápaga	944780016	marivi.ugarte@norbert-dentressangle.com
Miranda Salbidegoitia, Eduardo	Barroeta Aldamar, 6-7º	48001	Bilbao	944231784	aduter@aduter.com
Neira Vélez, Ainara	S. Vicente, 8. Edif. Albia I, 8º Dpto. 10	48001	Bilbao	944235252	txomin@bio.biladu.con
Romeu Loperena, Fco. Javier	Iparraguirre, 59-4ºD	48980	Santurtzi	944936570	egoya@tibagroup.com
Sanchez Sanchez, Manuel	Alda. Mazarredo, 47-6º Dpto.8	48009	Bilbao	944247404	sp.xxi@serviportxxi.com
Soldevilla Aparicio, José Miguel	San Vicente, 8 Edif. Albia I-3ª dpto.8º	48001	Bilbao	944245461	luis@soldevilladuana.com
Uribe Gamón, Fernando	Acebal Idígoras, 2-2º	48001	Bilbao	944249804	sugamon@sugamon.es
Visiers Lecanda, Martín	P.A.E. Aruarán, Edif. Enekuri, pab. 25	48950	Asua	944711707	l.saiz@presscargo.com
Yanke Uribe, Enrique	Terminal de Carga Dpto. 15	48050	Sondica	944532200	eynorte@eynorte.com

ITSAONTZI ENPRESAK / *EMPRESAS NAVIERAS*

Bilbao Plaza Marítima Shipping, S.L.	Lauroeta Etorbidea, 4	48180	Loiu	944631600	iserrano@bpmshipping.com
Boluda Lines, S.A.	Gran Vía 40 Bis - 7ª Pta.	48009	Bilbao	944836039	anton.arraiz@boluda.com.es
Bulk Trading, S.L.	Plaza Zubiko, 1-Oficinas-Dpto. 5	48930	Getxo	944800077	clientes@bulktrading.es
Cía. Naviera del Golfo de Vizcaya S.A. NAVISA	Muelle de Tomás Olabarri, 5 -5ºdcha	48930	Getxo	944636411	navisa@navisa.net
Gasnaval, S.A.	Parque Empresarial Ibarrabarri. Ed. A1. c/ Iturriondo, 18	48940	Leioa	944795600	gasnaval@gasnaval.com
Ibaizabal Ship Management Services	Muelle Tomás Olabarri nº 4 - 4º Centro	48930	Getxo	944805354	imsadmin@ibaizabalms.com
MLB Manfred Lauterjung Befrachtung Spain S.L.	Alameda Urquijo, 28-1ºD	48010	Bilbao	944107093	spain@mlb-sunship.de
Naviera Murueta S.A.	San Vicente, 8 - Edificio Albia I, 9º	48001	Bilbao	944356400	navieramurueta@navieramurueta.com

Baltzu Izena - *Razón social*	Helbidea - *Domicilio*			Telefonoa - *Tfno* (+34)	E-maila / *E-mail*
ONTZIGINTZA / *CONSTRUCCIÓN NAVAL*					
Astilleros de Murueta S.A.	Apartado 75-Barrio Malloape, s/n	48300	Murueta	946252000	mail@astillerosmurueta.com
Astilleros Zamakona S.A.	Puerto Pesquero, s/n Apartado 24	48980	Santurtzi	944937030	zamakona@zamakona.com
Construcciones Navales del Norte CNN	Ribera de la Ría , s/n	48910	Sestao	944858600	
LANBIDENUNEN ELKARTEAK / *ASOCIACIONES PROFESIONALES*					
Aparkabisa Bizkaiko Garraio Gunea, A.B. Centro de Transportes de Bizkaia, S.A.	Barrio El Juncal, s/n	48510	Valle de Trápaga	944783000	aparkabisa@aparkabisa.com
Asetravi - Asociación Empresarial de Transporte de Vizcaya	Plaza Sagrado Corazón, 5-5º	48011	Bilbao	944424389	asetravi@asetravi.com
Asociación de Consignatarios de Buques y Estibadores del Puerto de Bilbao	San Vicente, 8 Edif. Albia I - 9ª Dpto. 5	48001	Bilbao	944239237	acbe@euskalnet.net
Asociación de Navieros Vascos - ANAVAS	Colón de Larreátegui, 13 - 1º Izda.	48001	Bilbao	944231679	anavas@anavas.es
Asociación Vizcaína de Capitanes de la Marina Mercante	Bailén, 5	48003	Bilbao	944166506	avccmm@euskalnet.net
ATEIA Bizkaia-OLT(Asociación de Transitarios,Organización Logística para el Transporte)	Gran Vía, 50 -5ª Planta	48011	Bilbao	944002800	ateia@cebek.es
Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Bilbao	Alda. Rekalde, 50	48008	Bilbao	944706500	atencionaclientes@camarabilbao.com
Colegio Oficial de Agentes y Comisionistas de Aduanas de Bilbao	San Vicente 8, Edif. Albia I - 9ª, Dpto. 4	48001	Bilbao	944234267	colagadubi@euskalnet.net
Cruz Roja del Mar	Muelle de Arriluce, s/n	48992	Getxo	944609295	responsablemaruribealdea@cruzroja.es
Foro Marítimo Vasco Adimde - Agrupación de Industrias Marítimas de Euskadi	c/ Buenos Aires, 2- 1º Izda. (Plaza Venezuela)	48001	Bilbao	944356610	foro@foromaritimovasco.com
Stella Maris Apostolado del Mar	Zona Portuaria de Santurce, s/n	48980	Santurtzi	944837102	bilbaostellamaris@telefonica.net
UniportBilbao / Comunidad Portuaria	Alda. Urquijo, 9-1º dcha.	48008	Bilbao	944236782	info@uniportbilbao.es

Bilbao PORT

Autoridad Portuaria de Bilbao

Argitaratzailea *Edita:*

Autoridad Portuaria de Bilbao

Campo Volantín, 37 • 48007 Bilbao

Tel: +34 94 487 12 00 • Fax: +34 94 487 14 10

e-mail: comercial@bilbaoport.es

www.bilbaoport.es

Debekatuta dago argitalpen honetan agertzen diren irudiak beren osotasunean edo zati baten erreproduzitzea, Bilboko Portu Agintaritzaren aurretiazko baimenik gabe.
Queda prohibida la reproducción total o parcial de las imágenes que aparecen en esta publicación sin la previa autorización de la Autoridad Portuaria de Bilbao.

Bilbao PORT

Autoridad Portuaria de Bilbao